# Duttich Rund Muscopetiellen und Filialen monati, 450 zd. In 20 den Muscopetiellen und Filialen monati, 450 zd. In Polen Muscopetiellen und Filialen monati, 450 zd.

Bezugspreis. In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 4.50 zd. oterteljährlich 14.66 zd. Unter Streifband in Bolen monatl. 8 zd. Danzig 3 G. Deutschland 2.50 RM. — Cinzel-Ar. 25 gr. Sonntags-Ar. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung 1c.) hat der Bezieher keinen Unspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Küczahlung des Bezugspreises. — Fernruf Ar. 594 und 595.

früher Oftdeutsche Aundschau Bromberger Tageblatt Unzeigenpreis: Die einspaltige Willimeterzeile 15 gr. die einspaltige Deutschland 10 bzw. 80 Dz. Bf...
Deutschland 10 bzw. 70 Bf... übriges Ausland 100°, Aufschlag. — Bei Blatvorichrit u. schwierigem Sat 50°, Ausschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Ericeinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird feine Gewähr übernommen.
Bostschaften: Bosen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Mr. 208

Bromberg, Dienstag den 12. September 1933

57. Jahrg.

### Los von Gowjetrußland.

Separatistische Strömungen in der Ukraine. — Polnisches Widerspiel.

In der letzten Zeit haben sich in der Ufraine Ereignisse abgespielt, die beweisen, daß diese Land immer mehr und mehr ins Blickseld der europäischen Politik rückt. Sie bestehen einerseits im russischen Politik rückt. Sie bestehen einerseits im russischen Politik den Nichtansgrifspakt und andererseits in der Intensivierung der separatistischen Bewegung in der Ukraine, eine Erscheinung, die von den politischen Zentren Europas mit großer Aufmerksamkeit versolgt wird.

In den meisten Ländern Europas vertritt die öffentsliche Meinung den Standpunkt, daß die Ukraine für eine Separation von Moskau reif sei. Es ist nicht ein Zufall, daß nicht nur in der Ukraine, sondern auch unter den ukrainischen Auslandsorganisationen kommun ist ist ihrer der Färbung die separatistische Strömung immer skärker die Oberhand gewinnt. Die Russen betrachten als ihren größten Feind in der Geschichte den ukrainischen Setmann Maseppa, der im Jahre 1709 sich dem schwedischen König Karl XII. anschloß. Für die Ukrainer bedeutet Mazeppa einen Volksbelden, der als Vorbild eines Kämpsers sür die Vreiheit des Volkes dient. Der Name Mazeppa ist heute eine Kampsparole. Seit 1915 haben sich unter dieser Parole die ukrainischen Separatisken zusammengeschlossen, um das große Volk von 60 Millionen Seelen vom russischen Ioch zu bestreien.

Bährend der deutschen Besetung versuchte der Setmann Skoropadski, die selbständige Ukraine wieder aufzurichten. Er hatte so lange Ersolg, die der Weltkrieg währte. Dann machten die Alliterten seinen Bewühungen ein Ende, da Skoropadski als deutschfreundlich galt. Auf Skoropadski solgte Petljura, der aber später in Paris ermordet wurde. Er war Anhänger eines demokratischen Verimes. Die Moskaner Diktatur setzte seinen Plänen ein jähes Viel. Jetzt arbeiten die ukrainkschen Separatisken intensiv im Land selbsk, um das Volk zu gewinnen.

Selbst die Sowjetregierung muß notgedrungen zugeben, daß die separatistische Bewegung in der Ukraine sehr angeschwollen ist. Der Spezialkommissar Moskaus für die Ukraine, der Generalsekretär der kommunistischen Kartei, Vost hische w. erklärte vor kurzem in einer Rede, daß in der Ukraine "Saboteure und Konterrevolutionäre ein dankbares Arbeitskeld gefunden hätten". Diese Bewegung hat sogar alte bewährte Kommunisten angesteckt, wie der Selbstmord des ukrainischen Bildungskommissar Skrupn ist beweist. Sogar dieser alte Freund und Mitkämpser Lenius hat sich nicht von diesen nationalistischen Ideen freibalten können, da seine Seimat Ukraine ihm näher stand als die, kommunistischen Doktrinen.

Unter dem Jarenregime fand die nationale ukrainische Bewegung vorwiegend unter den Gebildeten Anklang. Die Politik der Bolschewiken, durch die die ukrainischen Bauernhöse vernichtet worden sind, tras besonders schwer den ukrainischen Bauern, der noch heute Anhänger des Privateigentums ist. Gerade diese Politik verwandelte die ukrainischen Bauern zu Separatisken. "Wenn wir von Rußland los sind, so haben wir unsere Höse wieder", — das ist eine Wahrheit, auf die heute in der Ukraine geschworen wird. Aus diesem Grunde sinden die Separatisken in der Ukraine selbst auch willige Ohren.

In diesen Tagen erschien in London die Erklärung eines ukrainischen Politikers, in der er den Standpunkt verkritt, daß die Ukraine den sidlichen Wall zwischen Sowjetrußland und Besteuropa bilde. Sobald die Ukraine sich separiere, sei Moskau überhaupt von Europa abgeschnitten. Deshald sei es notwendig, die Fäden, die noch vorhanden sind, zwischen Moskau und Kiew so schnell wie möglich zu zerschneiden . . Die westlichen Mächte würden in der Ukraine eines der besten Absatzeitet sinden.

Alle diese Vorkommnisse haben aber in Polen eine erhebliche Erregung ausgelöst, da eine selbständige Ukraine dort als eine drohende Gesahr angesehen wird. Einerseits befürchtet die polnische Presse eine Gährung unter den Ukrainern, die jest die östlichen polnischen Gebiete bevölkern, andererseits einen Angriff des ukrainischen Staates auf die polnische Integrität. Auch fürchtet man, daß infolge einer Feindschaft zwischen Polen und der Ukraine sich diese im Ausland Anschluß sucht.

Diefe Erwägungen mögen mit dazu beigetragen haben, daß zwifchen Polen und Mostau ein Bertrag guftande= gefommen ift, der Rriege gwischen bem Schwarzen und dem Baltischen Meer verhüten foll. Durch diefen Bertrag hofft Bolen, den Gelbftändigkeitsbestrebungen der Ufrainer einen Riegel vorgeschoben zu haben, daß Mostan der Ufraine gegenüber freie Hand gewinnt; andererseits ift diefer Bertrag ein Beweiß dafür, daß die Begiehungen amijden Bolen und Mostan beute unter bem 3mang ber Berhältniffe einen gang anderen Charafter angenommen haben, als es erft vor kurgem der Fall war: Polen und Rugland galten gleichfalls als unversöhnliche Feinde. Jest find fie aber an der Bahrung der beiderseitigen Grengen interessiert. Das besagt viel. Es ift ein neuer Blod durch die Einbeziehung Polens entstanden. Wird er fich aber bewähren, wenn die separatistische Bewegung in der Ufraine konkrete Formen annimmt?

Chronif der Katastrophen:

### Riesenseuer zerstört 203 Gebäude

in der Nähe Pforzheim.

Pforzheim, 11. September. (Eigene Drahtmeldung.) In der Gemeinde Eschelbronn in der Nähe von Psorzheim brach am Sonntag ein Brand ans, der infolge Wassermangels in kurzer Zeit eine riesenhafte Ansdehung annahm. Das entsesselte Element wütete den ganzen Tag über und konnte erst gegen Mitternacht, als der Wind nachgelassen hatte, eingedämmt werden. Insegiamt sind zu dieser Zeit 203 Gebäude, darunter 73 Wohnshäuser eingeäschert worden. Reichsstatthalter Wagner, der an der Brandstätte weilte, hat einen Aufrnf erlassen, in dem zu schnesker Hilfe für die unglücklichen Bewohner aufgesordert wird.

### Autofataftrophe bei Golingen

fordert 9 Todesopfer und 32 Berlette

Solingen, 11. September. (Eigene Drahtmeldung.) Bei Kohlfurter = Brücke in der Rähe von Solingen kam am Sonntag vormittag ein mit 48 SN:Männern and Bochum besetzter Kraftwagen and der Fahrbahn und ftürzte eine Böschung hinab. Reun SN:Männer waren sosort tot, 17 wurden schwer und 15 leicht verletzt.

Wie die "Bolfsparole" mitteilt, findet die seierliche Beisehung von Solingen ans am Dienstag statt, und zwar werden die neun Särge gemeinschaftlich auf einem Lastzwagen der Heimat entgegenfahren. Die Solinger Standarte 58 gibt den Toten bis zur Stadtgrenze das Ehrengeleit.

### Rraftwagen fturzt in einen Ranal. Bier Bersonen ertrunten

Paris, 11. September. (Eigene Drahtmelbung.) In ber Nähe von Montanban im Südwesten Frankreichs

stürzte ein mit vier Personen besetzter Arastwagen in den Kanal. Die vier Insassen ertranken noch ehe ihnen Hilfe gebracht werden konnte.

### Drei Todesopfer bei einem Autorennen.

Der polnische Rennfahrer Graf Czajtowsti verbrannt,

Monza, 11. September. (Eigene Drahtmelbung.) Die Antorennen um den Großen Preis von Monza in Italien forderten am Sonntag drei Tode kopfer. In einer Anroe verungläckten zunächst zwei Antosahrer tödlich, sodann verbrannte der befannte polnische Rennsahrer Graf Czajłowski, der ans der Bahn geraten war und dessen Wagen explodierte, in seinem Jahrzeng.

### 13 Lote bei einem Dampferzusammenftoß

London, 11. September. (Eigene Drahtmeldung.) Stwa 70 Kilometer von Oporto entfernt ift der spanische Dampser "Echano" mit dem italienischen Dampser "Romeo" ausammengestoßen, wobei 13 Menschen umd Leben kamen. Der Dampser "Echano" ist gesunken, während auf dem "Romeo" das Leck notdürstig ausgebessert werden konnte. Er versucht mit Hilse eines englischen Dampsers Oporto zu erreichen.

### Marconis Aurzwellenstation zerftort.

Lissabon, 11. September. (Eigene Drahtmeldung.) Die brahtlose Kurzwellenstation Marconis in der Nähe von Lissabon ist durch ein Feuer vollständig zerstört worden.

### Luthertage in Wittenberg.

Wittenberg, 11. September. In der Lutherstadt Witten= berg haben die Feiern zum Gedächtnis des großen deutschen Reformators, deffen Werk dort feinen Ausgang nahm und dort gur Vollendung heranreifte, am Sonnabend mit einem Jugend-Gritesdien ft in der Schloßkirche begonnen. Im Anschluß daran fand die erste Aufführung des Festspiels "Propheten" von Hanns Johit im Hofe des ehemaligen Kurfürstlichen Schlosses statt. Einen festlichen Abschluß fand der Tag der Jugend mit einem Fackelzug. Auf dem weiten Marktylat hielt der Wittenberger Oberbürgermeister Faber eine Rede, in der er betonte, es fei der innere Sinn diefer Feier, der Jugend den Reim der Chrfurcht vor den Großen der Nation ins Herd zu legen. Als Sprecher der evangelischen Kirche richtete Oberkonsiftorialrat Peter ein Wort an die Jugend. Er berührte das Geschehen dieses Jahres, das für alle Zeiten mit dem Namen Adolf Hitlers verbunden 1et. Wearthin Luther and Mooli gehörten zusammen. In ihren Taten sei ein und derselbe Hersschlag zu spüren.

Am Sonntag wurde der Luthertag mit einer Ansprache des Landesdischofs Müller und einer großen Rede des Reichsinnenministers Dr. Frick geseiert. Im Laufe der Feier wurde ein Grußwort des Reichspräsidensten von Hindenburg veröffentlicht, in welchem dem Bunsche Ausdruck gegeben wird, daß aus dieser Gedenkseier eine Festigung christlichen Geistes und ein tieser Zusammenschluß der evangelischen Kirche erwachsen möge.

In dem Grußwort des preußischen Ministerpräsidenten heißt es: "Bor unserem geistigen Auge ersteht die wuchtige Gestalt des Resormators. Wie einst dieser
gottbegnadete Mann von Wittenberg und Borms um die
Seele seiner lieben Deutschen gerungen hat, so kämpst heute
das deutsche Bolk unter der Führung Adolf Hitlers um den
Viederaufstieg unseres Vaterlandes. Das Kingen dieser
beiden Männer um die höchsten Güter der Kation, um die
religiöse und nationale Freiheit mahnt uns, alle Kraft für
Deutschlands Größe und Freiheit einzusehen."

### Berhandlungen

### über den Schwarzmeer = Patt

"Evening Standard" meldet, daß in Angora zwischen der Türkei und allen am schwarzen Meere gelegenen Staaten Verhandlungen über den Abschluß des Schwarzemeer-Paktes begonnen haben. Durch den Pakt sollen die Garantien gegen einen Angriff zwischen der Türket, Bulgarien, Griechenland, Rumänien und Sowjetrußland vergrößert werden.

"Evening Standard" behauptet, daß die Türkei eine Befestigung der Dardanellen sordere. Der neue Pakt soll für die Türkei den Ausgangspunkt für eine Rezission des Lausanner Traktats vom Jahre 1920 bilden, in

welchem die Türkei auf das Recht verzichtet hat, diese Befestigungen auszuführen.

### Beginn der polnisch-französischen Wirtschaftsverhandlungen.

Im Handelsministerium haben die polnisch-französischen Berhandlungen über eine Revision des Birtschafts-abkommens begonnen. In der ersten Situng wurden, a. eine Tariskom mission gebildet, deren Aufgabe es sein soll, den mit dem Warenaustausch zwischen den beiden Staaten zusammenhängenden Birtschaftskompler zu prüsen

### Gin 3wischenfall in Billau.

Die polnische Presse bringt in großer Aufmachung einen Bericht aus Gbingen über eine angeblich schlechte Bebandlung, die die dem polnischen Jacht-Klub gehörende polnische Jacht "Halina" in Pillan ersabren haben soll. Danach soll sich die Jacht in schwerer Seen ot besunden haben, von der Hasenverwaltung Pillan aber in einer den internationalen Gebräuchen zuwiderlausenden Beise aufgenommen worden sein. Der "Aurzer Poznaństi" z. B. bezeichnet diesen Fall als "eine deutsche Revanche für die alzen große Zuvorkommenheit Volens, das eine massenweise Durchsahrt von deutschen Autos durch sein Territorium gestattet habe".

Wie die "Deutsche Allgemeine Zeitung" bört, hat sich der Vorsall solgendermaßen abgespielt. Am 3. September machte unweit des Petroleumhasens in Pillau die Jacht "Halina" sest, statt am Bollwert anzulegen. Als der Wasserschutz darauf die Jacht "Halina" aufsuchte, stellte sich herauß, daß die Jacht nur von vier statt von sünf Personen beseht war, wie es nach den Schiffspapieren bätte sein sollen. Es mußte daher der Verdacht entstehen, daß die sünste Person bereits gelandet war und daß die Iacht zu Spionagezwecken den Petroleumhasen angelausen war. Das Schiff wurde darauf durch such die Papiere geprüst. Als sonst alles in Ordnung besunden wurde, wurde die Jacht freigegeben. Sie hat darauf den Haselwert

Der "Ilustrowany Kurjer Codzienny", der den Zwischenfall mit der polnischen Jacht als ein "barbarisches Verhalten der Haseichnet, meldet, daß in dieser Angelegenheit der De ut iche Gesandte in Barschau im polnischen Außenministerium vorstellig geworden sei, um die Richtigkeit der von der polnischen Presse verbreiteten Darstellung über die Ausnahme der Jacht "Halina" in Pillau sestzellung über die Ausnahme der Jacht "Halina" in Pillau sestzellung über die Ausnahme der Jacht "Halina" ab ung der "Halina" am 9. d. M. vom Seeamt in Göingen geladen worden, um ühre Aussagen zu protosolieren. Das

Arafauer Blatt nimmt an, daß jest, nachdem fich offizielle Faftoren der Angelegenheit angenommen haben, die Behörden in Pillau eine Aufklärung geben werden, die für Polen eine Genugtung bedeuteten dürfte.

### Flottenausfahrt zur llebung in der Oftfee

Bilhelmshaven, 11. September. (Eigene Drahtmelbung.) Die Schiffe der Flotte, soweit sie hier beheimatet sind, sind nach der Oftsee ausgelaufen, um an übungen teilzunehmen. "Schleften", mit dem Befehlshaber ber Linien-schiffe Konteradmiras Bast ian an Bord, wird vom 10. bis 13. September in Sagnit, vom 14. bis 18. Dezember in Villan und vom 18. bis 21. September in Swine= m if n d e weilen und am 23. September wiederum nach Wilshelmshaven zurückkehren. Die übrigen Schiffe haben ähns liche Stationen.

Das Panzerschiff "Deutschland" wird, nachdem es auf der Oftfee Erprobungen fortgefett hat, in feinem Beimathafen Wilhelmshaven guruderwartet. Der Erprobungs= ausschuß befindet sich noch an Bord.

### Politische Ronferenzen in Zalefzezhti?

(Bon unferem Barichauer Berichterstatter.)

Un den Aufenthalt des Marichall Bilfubfti in Zalefacanfi knüpfen sich verschiedene, mitunter phantaftisch klingende Gerüchte. Es ist, als ob es Leuten mit politisch erregter Phantasie schwer fiele, daran zu glauben, daß Marschall Bilfudift nach seinem längeren Aufenthalt in seinem Commersit Pitilifati noch einer weiteren Erholung im außerften füblichen Bipfel des Staates bedurfte, obwohl gerade dies durchaus einleuchtend sein sollte, da doch das Klima im Bilnaer Lande zumal mährend einer andauernd regnerischen Periode eine nachteilige Wirkung auf den Organismus des Marschalls ausgeübt haben konnte, die der Aufenthalt in dem wegen seiner klimatisch ausgezeich= neten Lage befannten Aurorte Zalefacanfti wettmachen foll. Indeffen, ungeachtet diefer von felbft fich darbietenden Begründung des Zalefzezykier Aufenthaltes, legt man diefem eine besondere burch Beit und Ort bestimmte Bedeutung bet und horcht gespannt auf Rachrichten aus bem an das rumänische Staatsgebiet angrenzenden Landzipfel.

Die meiften polnischen Blätter haben bereits Conderforrespondenten in Zaleszczyfi. Dem "J. K. E." wird heute gemelbet, daß ber Aufenthalt des Marschalls Pilsubski in Balefacanti für mehrere Bochen vorgesehen sei und daß bort einige wichtige politische Konferenzen stattfinden merden, an denen außer einigen polnischen Ministern auch rumanifde Minifter teilnehmen follen. Gehr eingehend läßt fich auch der judifche "Rafg Brzeglad" über die Borkommnisse in Zaleszegnki berichten. Der Berichterstatter biefes Blattes informiert, daß man in jenen Gegenden er= gahlte, es murden "polnifch=rumanifche politifche Ronferen= gen im Bujammenhange mit ben Beftrebungen ber ungaris iden Monarchiften, die Monarchie wiederherzustellen, ab-gehalten werden". Diese Gerüchte hatten sich verstärkt, als der Abjudant des Maricalls, Hauptmann Lepecki, im Mai und Juni in Balefacanti weilte und fich für die Billa intereffierte, in welcher der Marschall gegenwärtig wohnt. Der= felbe Korrespondent schildert die Lage des Wohnsitzes, wie folgt: "Der Marschall bewohnt die Billa der staatlichen Wegeverwaltung in ber Narutowiczgaffe Rr. 1. Diefe Billa ift am Ufer bes Dnieftr gelegen, mit ber Aussicht auf die gesprengte rumanische Brude, welche Bolen mit Anmanien verbinden wird.(?) Un diese Billa grenzt ein munderschöner Bart, welcher von der Eigentümerin dem Maricall gur Berfügung gestellt wurde. Zu diesem Park hat 40 Jahre hindurch niemand Zutritt gehabt." Mit dem Marschall sind in Zaleszayti sein Leibarzt, Oberst Dr. Woncanisti, und beffen Frau, fowie die Adjudanten Oberft Gladzifg, Oberftleutnant Busler und Sauptmann Lepecki eingetroffen. Die Umgebung des Marschalls hat in den umliegenden Billen, die einem Berrn Lewin gehören, Bohnung genommen.

In den politischen Kreisen wird von Zalefaconfi viel gesprochen. Es wird darauf hingewiesen, daß sich dieser Ort für vertrauliche zwischenstaatliche Beratungen ausgezeichnet eigne. Phantastereiche Köpfe bringen mit diesen angeblich du erwartenden Beratungen fogar alle wichtigften Ereigniffe in Polen und außerhalb Polens in Zusammenhang. Manche geben in ihrer Findigkeit soweit, anzunehmen, daß die eventuellen polnifch-rumanischen Besprechungen nur ein Bordergrundbild darzustellen bestimmt sein könnten und daß im hintergrunde die viel wichtigere perfonliche Guhlung= nahme des Marichalls mit hochgestellten Faktoren der Sowjetregierung zu erfolgen hätte. Diese Annahme scheint durch die Tatsache nahegelegt worden zu sein, daß am 7. d. Mts. der polnische Botschafter bei der Sowjetregierung, Minister Patet in Warschau eingetroffen ift.

### Die polnischen Biloten Gieger im Gordon-Bennett-Fliegen?

Remport, 11. September. (PAE.) Seit bem Start gum Gordon-Bennett-Fliegen war der polnische Ballon "Avsciufzto" verschwunden. Alle Rachforschungen waren erfolglos, fo daß man bereits Befürchtungen hegte, die pol= nischen Biloten Sauptmann Synet und Leutnaut Bu = rannifti seien nicht mehr am Leben. Mit größter Frende wird jest eine ans Montreal eingegangene Rachricht auf: genommen, wonach die Mannichaft bes Ballons "Roscinfgto"

wohlbehalten aufgefunden worden ift.

Die beiden Flieger trafen gestern nacht mit der Gifen= bahn in der Ortschaft Riviere a Pierre in der Provinz Dueebec in Kanada ein. Der Ballon ist am Montag ver= gangener Woche in den kanadischen Bäldern etwa 90 Mei= len von der nächsten Gisenbahnstation Lemiaug nibergegan= gen, Diefe Bahnftation erreichten die Biloten mit Silfe eines Kompasses nach einem mehrtägigen anstrengenden Fuß= marich, bei dem fie fich nur von Apfelfinen nährten. Hynek und Burgnoifi wollen in Riviere a Pierre bleiben, um eine Expedition auszuruften, die den Ballon einholen foll. In amerifanischen Luftfahrerfreisen nimmt man an, daß die pol= nischen Flieger möglicherweise den Gordon= Bennett=Preis errungen haben, da sie eine Strecke von mehr als 1000 Meilen zurücklegten und die von den übrigen Ballons erreichte weiteste Strecke 800 Meilen beträgt. Es fehlt jedoch noch jede Nachricht über den Verbleib des amerikanischen Ballons "Overman" möglicherweise noch weiter als der polnische Ballon geflogen

### Abtehr der Danziger Zentrumsjugend von der Partei.

Selbstauflösung des Danziger Windthorstbundes. — Bekenntnis der "Katholischen Jugend" zum nationalsozialistischen Staat. — Wiercinsti aus der Partei ausgetreten.

(Von unserem Danziger Korrespondenten.)

Als Mitte der vergangenen Woche die Deutschnationale Volkspartei ihren Auflösungsbeschluß bekanntgab, ließ am Tage darauf der Hauptvorstand der Zentrumspartei erklären, daß das Bentrum auf dem im Juli gefaßten Beichluß, die Partei nicht aufzulösen, weiter beharre. Wenn die Funktionare der Bentrumspartei glaubten, mit biefem Beschluß der Entwicklung zur Totalität in der Freien Stadt aufhalten zu können, fo find fie bitter enttäuscht wor= den. Schon wenige Tage nach der Bekanntgabe der partei= amtlichen Erflärung mußten die leitenden Perfonlichkeiten im Lager des Bentrums die Feststellung machen, daß die veralteten Parteigefüge in Danzig wohl formalrechtlich ihr Leben noch zu fristen vermögen, daß aber die ehemalige Wählerschaft dum größten Teil nicht mehr gewillt ift, Ge= folgschaft zu leiften, aus der Erkenntnis heraus, daß nach der Reuordnung auch in Danzig die Parteien als politische Ausdrucks- und Kampfmittel ihre Daseinsberechtigung verloren haben. Bor allem hat das Bentrum das Sauptrudgrad einer jeden Partei, die Jugend verloren. Bie ber Danziger Landesverband der dentichen Bindthorftbunde bekanntgibt, hat diefer katholifche Jugend-Kampfbund in seiner Sitzung am 6. September beschloffen, sich felbst aufzulosen. Dieser bedeutsame Schritt wird in folgender öffentlicher Bekanntmachung be-

### "Der Landesverband Danzig der deutschen Windthorftbunde,

als ber politische Billensträger ber katholischen Jugend, stand im demokratischen Staate treu und opferbereit an der Seite der Zentrumspartei. Die junge, katholische Genera= tion tampfte für die Durchdringung des Bolfes und feiner Staatsführung mit driftlichen Grundfähen und für die Ausgestaltung des Notbaues von Beimar zu einem sozial gerechten Reich der deutschen Bolksgemeinschaft. Diefer Bille konnte im demokratischen Staate nur mit und durch die Zentrumspartei wirksam gemacht wer= den. Aus jugendlichem Idealismus fetten wir uns mit allen Konsequenzen für dieses Ziel und diesen Weg ein. Das galt auch für den lehten Wahlkampf, der gerade die Jugend in der vorderften Front fah.

Die Zeit des bemokratischen Partetenstaates ist burch den Ausgang der letten Bahlen in Deutschland und Danzig für das deutsche Volk endgültig vorbei. Eine neue Beit ist damit angebrochen.

In ehrlichem Ringen um Alarheit fuchten wir nach neuen Ansatpunkten, um als junge katholische Deutsche in diesem neuen Staate aktiv mitzuschaffen und mitzubauen. Die Führung der Partei tonnte und feinen gangbareren Beg über die Bentrumspartei in die neue Beit meifen. Mit erschütternder Deutlichkeit offenbarte fich auch bier,

#### daß die alten Parteien im neuen Staate keine Birfungsmöglichfeit und feine Exiftenzberechti= gung mehr haben.

Da die Zentrumspartei unserem Verlangen zur Selbstauflösung nicht entsprach, vielmehr auf unferen Borftoß in ber Bentrumsfrattion durch ihre befannte Erklärung vom 6. September unfern katholischen Bolksteil weiter in die Ifolierung trieb, waren wir jest du eigenem Sandeln verpflichtet. Bir löften beshalb am 6. September den Landesverband Danzig bes beutschen Bindthorftbundes als die politische Formation katholisch dentscher Jugend in Dangig auf, um frei und ehrlich tampfen gu konnen für "Chrifti Reich" in einem neuen Deutschland.

Aus unserem fatholischen Glanben sind wir verpflichtet, ber Beifung der deutschen Bifcofe gu folgen und fordern deshalb unfere Gefolgschaft auf zur vorbehaltlosen Mitarbeit in den nationalsozialistischen Formationen und im neuen deutschen Volksstaat Danzig.

Bur den Landesverband Dangig der deutschen Bindt= horstbünde gez. Derowffi."

Mit dem Danziger Bindthorftbund hat fich auch die zweite katholische Jugendorganisation der Freien Stadt,

"Die fatholische Jugend Danzigs",

von der Bentrumspartei gelöft. In der diefem Befchluß beigefügten Begründung heißt es:

"Das Schaffen der jungen katholischen Generation für Bolf und Staat geschah auch in den vergangenen Jahren aus ihrer betonten religiösen Saltung und einem glüben= den Erneuerungswillen, der von jeher über rein tages= oder parteipolitische Forderungen hinausreichte. Mitten im demokratischen Staate wuchs frei vom liberaliftischen Den= fen unfer Wille zu gründlicher Erneuerung von Volk und Reich aus dem Geifte des Chriftentums heraus. Aus der Liebe deutscher Jugend gu Bolf und Boden und Gemeinschaft, aus ihrem Glauben follte diefes Reich gebaut

Bieles, was wir in unferen Jugendgemeinschaften er= arbeiteten, sehen wir nach dem großen geistigen Umbruch des deutschen Volkes nun auf breiterer Grundlage im Berben. Der Parteiftaat ift dabin. Bir fpuren immer deutlicher, daß er nicht wieder erstehen wird, und in uns allen glüht die unerfüllte Sehnsucht nach einem geeinten Bolk auf, das sich über alle von Gott nicht gewollten Schranken hinweg die Bruderhände reicht.

Immer flarer wird die nationalsozialistische Bewegung jum staatlichen Billensausdruck bes Bolfes ber Dentichen.

Als ein neues Geschlecht mächft die gesamte Jugend in den neuen Staat hinein. Er wird ihr Staat. Wir Jungen, die wir bisher auf anderen Begen dem gleichen Ziele nacheiferien, fühlen mit wachen Sinnen,

#### bağ in bem tommenden Reich tein Raum fein wird für parteipolitische Sondergruppen.

Wir bejahen den neuen, von der nationalsozialistischen Bewegung geformten Staat und find bereit, an feiner Boll= endung mit unferer gangen unverbrauchten Kraft mitzuschaf-Als katholische Jugend haben wir die Pflicht, in unseren firchlichen Gemeinschaften religiöse Kräfte zu bereiten, die uns erft recht befähigen, Lichtträger driftlichen Geiftes im neuen Deutschland zu fein. Die Form diefer unferer religiösen Erneurungsarbeit bestimmt unsere geistliche Führung, der Bischof. Ebenfo sicher aber empfinden wir, daß wir innerlich arm werden muffen, wenn wir aus der Gemeinschaft dieses ringenden und strebenden jungen deutschen Volkes ausgeschlossen bleiben follten.

### Wir gehören hier zueinander für alle Zeiten.

Darum rufen wir dem in der "Katholischen Jugend Danzigs" einmütig und stark zusammengeschlossenen katholischen Jungvolk zu: Verschließt euch nicht dem Geist der neuen Zeit, die Großes will und Großes von uns fordert! Räumt aus dem Weg, was uns noch von der Schwelle des neuen Reiches und von der Gemeinschaft unseres Bolkes trennt, bem auch wir mit unserer jungen Kraft dienen wollen aus dem Geifte der driftlichen Erneuerung."

> gez. Vifar Mionstowiti, Diögefanführer ber Rath. Jugend Dangigs.

Dr. R. Muziol, Vorsitzender der Kath. Jugend Danzigs.

Diefe bedeutsame Umftellung innerhalb der Bentrumsorganisation wird nicht ohne Ginfluß auf die Fraktion des Bolkstages bleiben. Es ift mit Sicherheit zu erwarten, daß auch diefer und jener Abgeordneter abspringen und fich in die nationalsozialistische Front einreihen wird. Als erster der ehemaligen Führer der Partei hat der frühere Bizepräsident des Senats Dr. Wiercinffi=Reiser der Bartei den Rücken gekehrt. Bur Begründung seines Schrittes führt Biercinski-Reiser in einem an den Borftand der Partei gerichteten Brief folgendes an:

Die politische Entwicklung der letten Wochen und Monate hat mit immer größer werdender Klarbeit gezeigt, daß der Parteienstaat mit seiner parlamentarisch-demokrati= schen Grundlage geistig überwunden ift. Das gilt auch für Danzig, trot der formal-rechtlichen Beibehaltung der veralteten Formen. Damit haben aber auch in Danzig die Parteien als politisches Ausdrucks- und Kampfmittel ihre Daseinsberechtigung verloren.

Sie muffen bei Fortbeftand nicht nur beden: tungsloß und wirfungsloß werben, fondern fich fogar für die Ibeale, benen fie bienten, und für die Kreife, die ihnen dienten, icablich answirten.

Ich bin daher für eine Selbstauflöfung der Danziger Bentrumspartei eingetreten. Da die Erklärung vom 6. 9. beweift, daß der Borftand der Zen= trumspartei fich nicht der gleichen Ginfict in die politische Lage anschließen kann und sich für den Fortbestand der Partei ausspricht, erkläre ich hiermit meinen Austritt aus der Bentrumspareti mit dem Bedauern, daß ein gemeinsames Vorgehen nicht zu erreichen war und in der Gewißheit, daß viele meiner politischen Freunde aus ent= ichloffener Bereitschaft gur vorbehaltlofen Mitarbeit im neuen Staat und an der Erneuerung unferes Bolfes meis nem Beispiel folgen werden.

Mit dem Ausdruck vorzüglicher Sochachtung ges. Biercinfti=Reifer.

Durch diefe vorauszusehende, unaufhaltsame Entwicklung beginnt auch das Danziger Bentrum den Boden unter den Gugen gu verlieren. Die Funttionare der Bentrumspartei hatten entschieden flüger baran getan, mit einer großen Gefte der Gelbftauflösung freiwillig das gu inn, wohn über furt ober lang der Lauf der Dinge gwingen

### Der Abichluß des Polenfluges.

**Barjchan**, 11. September. (PAL.) Am Sonntag wurde der Flug rund um Polen für Sportflugzeuge beendet. Die letzte Etappe war 782 Kilometer lang und führte von Posen über Inowrocław — Gbingen — Bromberg nach Warich au zurück. Als erfter traf auf dem Flugplat in Warschau der Leutnant Pronaszko auf dem Flugzeug R. W. D. 5 ein, hinter dem Saret auf R. B. D. 8, Ingenieur Drzewiecki auf R. B. D. 7, Hauptmann Halewski auf R. W. D. 6 und Hauptmann Hirszband auf R. B. D. 4 landeten. Die übrigen Flugzeuge, 19 an der Zahl, trafen in größeren und kleinern Zeitabständen ein. (Die Zahl 19 steht im Gegenfat zu dem letten PAT-Bericht, wonach in Posen, der vorletten Stappe, nur 12 Flugzeuge gelandet maren. D. R.)

Am Abend fand in den Räumen des Verkehrsministe= riums der feierliche Abschluß des Flugwettbewerbes Den erften Preis in Sobe von 4000 3toty errang für die Fliegerversuchswerkstätten die Mannschaft des Fluggen= ges R. B. D. 5, Leutnant Pronafzto und Sanfti, den zweiten Preis in Höhe von 3000 Złoty errang für den Lem= berger Aro-Klub die Mannschaft des Flugzeuges R. W. D. 8, Leutnant Saaref und Profannifti, ben dritten Preis in Gobe von 2000 Bloty errang für die Fliegerversuchswertftätten die Mannichaft des Flugzenges R. B. D. 7, Drze = wiecft und Piafecfi, den vierten Preis in Sobe von 1500 Bloty für den Aro-Alub Barichau errang die Mann-

schaft des Flugzeuges R. B. D. 6, Haleckt und Droabowiti, ben fünften Preis in Sobe von 1000 3loty für den Aro-Alub Warschau errang die Mannschaft des Flugzeuges R. B. D. 5, Bnfterkierfti und Alexan.

### Republik Volen.

Polnifche Abordnung für die Sobieffi=Feier in Bien.

Die polnische Armeeleitung hat beschlossen, zu den be= porftebenden Befreiungsfeierlichfeiten in Wien eine Abordnung unter Führung des Kavalleriegenerals Bie = niama = Długofzemfki nach Öfterreich zu entsenden. Dieje Abordnung des polnischen Beeres geht auf eine besondere Einladung der Ofterreichischen Regierung nach Wien, um bort in Erinnerung an den polnischen Rönig Sobieffi die polnische Streitmacht zu vertreten.

### Wafferstandsnachrichten.

Wafferitand der Beichfel vom 11. September 1933.

Rrafau - 2,20. Sawichoff + 1,68. Warichau + 2,58. Ploct + 1,58. Thorn + 0,69. Fordon + 0,58. Culm + 0,46. Graudenz + 0,66. Ruzzebraf + 0,80. Biedel - 0,12. Dirjchau - 0,10. Ginlage + 2,12, Schiemenhorit + 2,40.

### Aus Stadt und Land.

Der Nachdrud fämtlicher Original-Artifel ift nur mit ausdrud-licher Angabe ber Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Berschwichenheit augesichert.

Bromberg, 11. September.

#### Erwärmung.

Die deutschen Wetterftationen fünden für unfer Gebiet weiterhin heiteres Wettier und Erwärmung an.

#### 3 Jahre Gefängnis

### für 10 3loty und einige migglüdte überfälle.

Bor der Straftammer des Bezirksgerichts hatten fich mehrere Banditen zu verantworten, die wegen einer Reihe von Raubüberfällen angeflagt waren. Es handelt fich um folgende Personen: die Bruder Jan, Rudolf und Bolestam Knsta, sowie den 32jährigen Elektromonteur Felix Stobbe. Der Beihilfe mitangeklagt ift die Chefrau des Bolestam R., die 29jährige Bronistama, geb. Sadtke. Sämtliche Angeklagte find in Borzenkowo, Kreis Bromberg, mobubaft.

In der Nacht zum 22. Januar d. J. drangen, wie aus der Anklageschrift hervorgeht, Jan und Andolf &. gemeinfam mit dem vierten Angeklagten Stobbe auf das Gehöft der Landwirtsfrau Rlara Sint in Gr. Lonft ein, bedrohten die Frau mit dem Revolver und raubten ihr eine Sandtasche mit 10 Ikoty Inhalt, eine Flasche Rum und eine größere Menge Lebensmittel. Ghe fie die Wohnung ver= ließen, versetten fie ber Aberfallenen einige Stodichlage über den Ropf und die Sande. Ginige Tage später statteten die Banditen dem 49jährigen Landwirt Albert Papke in Mirowice hiefigen Kreifes in den Abendstunden einen Besuch ab. Als sich P. mit seiner Familie zur Rube begeben wollte, drangen die Gebrüder R. und St. in die Wohnung ein und verlangten von dem P. die Berausgabe von Geld. Hier follten sie jedoch

fein Glück

haben, benn bas 29jährige Dienstmädchen Frieda Gräf eilte an den Banditen vorbei ins Freie und begann laut um Silfe gu ichreien. Das unerschrockene Madchen ließ auch nicht nach, als Jan &. fie mit Gewalt am Schreien hindern wollte. Als die Banditen sahen, daß sie nichts ausrichteten, ergriffen sie die Flucht. Den Angeklagten wird außerdem noch zur Last gelegt, daß sie in der Nacht zum 25. Februar b. J. in Bolendowo dem Windmühlenbesitzer Valentin Pawlowsti 12 Zentner Getreide zu stehlen versucht hatten. Den Diebstahl konnten sie jedoch nicht ausführen, da sie von P. dabei überrascht wurden, der auf die Spithbuben, die das Getreide bereits auf einen Bagen verladen hatten, vier Schüffe abfenevte. Auf der Flucht

erwiderten die Banditen das Fener.

Die Angeklagte Bronistama &., die früher bei dem Land-wirt B. drei Jahre beschäftigt war, soll den Banditen die Bohnungsverhältnisse mitgeteilt haben. Bor Gericht erklärte sie jedoch, daß sie unschuldig sei. Sie habe wohl von ihrer Herrschaft erzählt, aber nicht in der Absicht, um den Gebrüdern R. irgendwelche Hilfe bei ihren dunklen Geschäften gu leiften. Die übrigen Angeklagten, mit Ausnahme des Boleftam R. bekennen fich in vollem Umfange sur Schuld. Bolestaw A. will von nichts gewußt und an teinem überfall noch Diebstahl beteiligt gewesen sein, obwohl er sich in der Voruntersuchung gleichfalls zur Schuld

Das Gericht verurteilte Jan R. zu 8, Rudolf zu 10, Bolestaw zu 5 und Stobbe zu 10 Jahren Gefängnis und jum Berluft der bürgerlichen Chrenrechte auf die Dauer von 5 Jahren. Die Angeklagte Bronistama K. wurde vom Gericht freigesprochen.

& Begrüßenswerte Renerung auf der Rleinbahn. Die Bromberger Kleinbahnverwaltung beabsichtigt noch in diesem Monat auf der Strecke Bromberg—Crone a. B. einen Bengintriebwagen mit elektrischer Beleuchtung und Deizung einzuführen. Es sind darin Pläte für 50—60 Perfonen vorgesehen, darunter 40 Sitpläte. Im Bedarfsfalle können andere Wagen angehängt werden. Der Triebwagen verkehrt hin und zurück viermal am Tage, d. h. von den Endpunkten aus alle 3 Stunden. Die Fahrgeschwindig= keit wird auf 45 Minuten für die ganze Strecke erhöht. Nach Einführung des neuen Verkehrsmittels soll die Zahl der anderen Büge erheblich verringert werden.

§ Auf der Jago nach Sensationen hat der "Dziennif Bydgoffi" einen unangenehmen Reinfall erlebt. Er brachte in feiner Sonntags-Ausgabe in großer Aufmachung einen Artikel, worin mitgeteilt wurde, daß ein vor furzer Zeit aus Bromberg nach Thorn versetzter Gerichts= obersekretär plötlich spurlos verschwunden sei. Er knüpfte an das rätselhafte Verschwinden des Beamten verschiedene Berdächtigungen, nachdem er erst kurze Zeit vorher den gleichen Beamten in einem großen Artikel anläßlich seiner Bersetzung geseiert und seinen Fortzug bedauert hatte. Das Blatt wurde um 2 Uhr nachmittags beschlag= nahmt, da sich herausstellte, daß der betreffende Beamte wohlbehalten bier in Bromberg bei feiner Familie das Wochenende zu verbringen gedachte. Als der Beamte von dem betreffenden Artikel Kenntnis erhielt, erlitt er einen Berganfall und mußte sich in ärztliche Behandlung begeben.

§ Bor dem Burggericht hatten fich eine Anzahl Per= sonen wegen verschiedener Vergeben zu verantworten. Dem 20jährigen Kazimierz Kędzierski und dem 42jährigen Jozef Grajek aus Neudorf, Kreis Bromberg, legt die Anklageschrift zur Last, daß sie im März d. J. eine größere Menge Sold aus dem staatlichen Forst gestohlen hatten. Bu dem Diebstahl foll fie der 53jährige Landwirt Julius Gra= bowift, der gleichfalls mitangeklagt ift, überredet haben. Bor Gericht bekennen sich die beiden Angeklagten dur Schuld. Sie hatten in zwei Wagenladungen vier Raum= meter fertig geschnittenes Holz gestohlen und auf das Gehöft des Grabowiti gefahren. R. versucht die ganze Schuld auf Grabowifi gu ichieben, der ihn angeblich gu bem Bolgdiebstahl überredet haben soll. Die Verhandlung ergibt iedoch die völlige Schuldlosigkeit des G. Das Gericht verurteilte den R. zu fechs Monaten Gefängnis, den G. zu zwei Bochen Arrest. Der dritte Angeklagte wurde freigesprochen. - Auf leichte Beije 150 Bloty verdient hatte ber 21jährige Staniflam Grenada von hier. 3m Juni dieses Jahres wurde G. von dem Obsthändler Balentin Stachowiak, der hier in der Umgegend eine Kirschen= allee gepachtet hatte, dur Bewachung derfelben angestellt. Unftatt nun die Allee zu überwachen, zog der "tüchtige" Gehilfe es vor, Bücher zu lefen, fo daß der Pächter kurzen

Prozeß machte und feine neue Arbeitsfraft bavonjagte. G. suchte nun die Frau des Pächters auf und erzählte ihr, er komme im Auftrage ihres Mannes, der unbedingt 150 Bloty benötige. Die leichtgläubige Frau händigte dem jungen Menschen auch ohne weiteres das Gelb ein, von dem sie noch ihr Mann je wieder etwas faben. Das Gericht ver= urteilte den Angeklagten zu sechs Monaten Gefängnis, ge-währte ihm jedoch einen dreijährigen Strafaufschub.

Gin berufsmäßiger Rohlendieb hatte fich in der Person des 25jährigen Arbeiters Josef Akamicki von hier zu verantworten. A. wurde am 24. Juni d. J. bei einem Kohlendiebstahl, den er auf einen Güterzug in Rinkan verübte, überrascht und von der Polizei sestgenom= men. Er erhielt vom Gericht eine sechsmonatliche Gefäng=

§ Wegen falicher Beschuldigung hatte sich vor der Straf= kammer des hiesigen Bezirksgerichts der 83jährige Haus= besitzer Franz Dzizga aus Schulitz zu verantworten. D. erstattete am 21. Februar d. J. gegen seinen Mieter, den 40jährigen Schmied Jan Kulinsti, eine Anzeige, daß dieser ihm seine Tür mit einer Axt eingeschlagen und auf ihn, den Angeklagten, zwei Schüsse abgegeben habe. Die durchgeführte Untersuchung ergab jedoch, daß nicht St., son= bern ber Angeklagte bei feinem Mieter die Türfüllung eingeschlagen hatte. Bor Gericht bekennt sich D. selbst dazu, daß er der Polizei eine falsche Anzeige erstattet habe, und zwar zu dem Zwecke, daß die Polizei dem R. den Revolver abnehmen sollte, mit dem dieser ihn stets bedrohte. Der Angeklagte wurde zu zwei Monaten Arrest mit fünftahrigem Strafaufschub verurteilt.

§ Die rechte Hand verbrannt hat sich die 18jährige Bronistawa Kalinowska, hier, Mittelstraße (Sienkiewicza) Nr. 34 wohnhaft. Die R. war mit Abbrennen einer Ente beschäftigt, wobei fie infolge Umfturgens oder Explodierens des Spirituskochers schwere Brandwunden an der rechten Sand erlitt. Die Berungludte wurde nach dem Städtifchen Krankenhause gebracht.

§ Bon der Treppe gefturgt ift am Connabend der 34= jährige Arbeiter Anton Bafgaf. Er erlitt dabei ben Bruch des linken Oberarmes. Der Rettungswagen brachte ben 28. nach dem Städtischen Krankenhaus.

### Bereine, Beranftaltungen und befondere Radrichten.

Chriftustirdendor. Beute abend übungsftunde,

### Interessante Junde in Posen.

& Posen, 9. September. Bei der Aussührung von Kanalisationsarbeiten in der fr. Marstalls und Wronkersstraße stieß man auf die Reste der Arypta des Dominikanerinnenklosters, während ein Teil der Arnpta bereits 1927 bei der Wiederherstellung der Kirche in der Marstallstraße aufgedeckt wurde. Man fand Graber mit Steletten, Racheln mit Renaissanceornamenten, eine Sausbrauerei, itberrefte der vom Grafen Raczynffti angelegten hölzernen Wafferleitung, fowie Fundamente der Alostergebäude aus gotifchen Biegeln.

Trone (Koronowo), 10. September. Auf dem letten Woch en markte kostete Butter 1,30 — 1,50, Eier 1,00 bis 1,20 die Mandel. Mastschweine brachten 44 — 50 3kotn, Ba= conschweine 40—42 Zioty der Zentner, Absahserkel 25—33 Zioty das Paar, je nach der Größe. Kürzlich wurden in Abwesenheit des Gärtnereibesitzers

Rarl Schütler hierselbst demselben 58 Bloty aus seiner verschloffenen Wohnung gestohlen. Bon den Tätern ift

feine Spur.

Bu einem Streit tam es zwischen den Befigerföhnen Steinke und dem Besitzer Lipowicz in Sitno zu einem Streite. Am folgenden Tage erschien Lipowicz mit einem Gewehr und schoß auf seine Gegner blindlings los. Er traf einen Arbeiter bes Steinke fo fchwer, daß er im Rranken= hause in Bromberg bereits gestorben ift. Giner der Sohne Steinke mußte ins Krankenhaus nach Crone überführt merden. Gine Untersuchung ift eingeleitet worden.

00 Debenke (Debionek), 10. September. Gestohlen wurden dem Kätner Piotrowfki aus Kazmirowo 10 Gänse und brei Hühner. P. wurde schon mehrsach von Dieben heimgesucht.

ex Exin (Acnnia), 10. September. Bei ber Landwirts= Bitwe Schmidt in Jwno brach auf unaufgeflärte Art Feuer in einem Strohschober aus; das denselben voll= ständig einäscherte.

Bestern veranstaltete die hiefige deutsche Privat= fcule einen Ausflug, der von schönem Better begünftigt war. In vier Leiterwagen fuhren Kinder und Lehrkräfte in den Zalesier Wald, dem Herrn v. Rost gehörig. Dort wurde gespielt und gesungen. Mittags wurde den Rindern Mittag verabreicht, Nachmittags gab es wieder Raffee und Ruchen. Es wurden einige Spiele gespielt, wobei den Kinbern kleine Gefchenke verabreicht murden. 'Im 5 Uhr fuhren alle befriedigt und die Kleinen besonders begeiftert beim.

Gnejen (Gniegno), 10. September. In der letten Stadtverordnetenfigung murde die frahere Rafer= nenstraße in König Jan Sobieskistraße umbenannt. Stadtpräsident Dr. Hen sel gedachte des verstorbenen und frühe= ren Stadtrates Dr. Tomasztiewicz. Die Bersammlung ehrte den Verstorbenen durch Erheben vom Plate. Die Pacht für das städtische Restaurant in Dalki murde für die Zeit vom 1. Juni 1933 bis 1. Mai 1934 auf 1200 3loty festgesett. Es wurde die Bilong für das städtische Krankenhaus per 31. März 1933 vorgelegt; die Einnahmen und Ausgaben betragen 99 895,45 3loty. Als nächster Punkt der Tagesordnung wurden als Mitglied des Schulrates die Stadtverord= neten B. Korbański, St. Hartwick, J. Bakrzewski und A. Ja= nicfi, als deren Stellvertreter die Stadtverordneten 28. Stama, Bol. Nowak, B. Perlickiewicz und 3. Smetkowiti gewählt. Das Budget des städtischen Gymnasiums per 15. August 1983 bis 31. März 1984 weift 28 080 3loty an Ginnahmen auf, wovon 16 000 3loty an Gehälter, der Reftbetrag an Verficherung und sonstige Ausgaben verbraucht wird. Diese Schule wird von 250 Schülern besucht, die monatlich an Schulgeld 18 3loty zu entrichten haben. Für das Jahr 1934 haben Restaurateure 10 Prozent und Fabrifanten alfoholischer Getränke 25 Prozent Kommunalzuschlag für die Pa= tente zu zahlen.

z. Inowroclam, 10. September. In der letten Stadt= verordnetenfitung wurden zunächft als neue Stabt= verordnete Direktor Zietowski und Schuhmachermeister Bociek in ihr Amt eingeführt. Beschloffen wurde, vom Arbeitsfonds ein zinsloses Darlehn in Höhe von 10 000 31. aufzunehmen, welches unter Hinzugabe von 9000 Bloty aus

städtischen Mitteln zur Kanalisierung der Jakobstraße und Sm. Ducha verwandt werden foll. Ferner wurde beschloffen. pon ben von ber ftaatlichen Grundsteuer befreiten Grundftuden, fowie von gemieteten Sotellokalen Kommunalfteuern zu erheben, außerdem bei der Wojewodichaft einen Antrag gu ftellen, gur Genehmigung für die Aufnahme einer Un= leihe bei der Sparkaffe in Höhe von 30 Prozent der Spar= einlagen bis jum 1. August 1935. Mit großem Ropfzer= brechen wurde die Frage der Dedung des Budgetdefigits, das für das Wirtschaftsjahr 1932/33 auf insgesamt 218 000 Bloty angewachsen ift, gelöft. Bahrend ber Magiftrat das Defizit durch Erhöhung des Kommunalzuschlages jur Gewerbesteuer von 15 auf 25 Prozent zu decken vorschlug, lehnte die Finanzkommission diesen Vorschalg mit Rücksicht auf die Notlage des Gewerbes ab. Es wurde daraufhin befchloffen, den Gehlbetrag aus dem Ernenerungs= fonds zu beden. Zum Schluß wurde noch der Pachtver= trag mit der Verwaltung der Luftschutzliga betr. Verpach= tung des Terrains für den Flugplat auf die Dauer von 30 Jahren gegen einen Pachtzins von 1 3loty jährlich ge-

Bahrend des Ginschüttens von Getreide in ben Dreich= kasten geriet der Landwirt Roglowski aus Popowo mit dem Fuß in die Majdine, wobei ihm berfelbe bis jum Rnie zerquetscht wurde.

o Kolmar, 10, September. Am heutigen Montag be= geht der Altfiter Guftav Schendel und feine Frau Benriette verw. Pechel, geb. Sell, zu Podstolit bei Budzyn das Fest der goldenen Hochzeit. Das Jubelpaar, das im Alter von 80 und 89 Jahren fteht, erfreut fich noch geistiger und körperlicher Frische.

+ Liffa (Lesano), 10. September. Bie wir seinerzeit berichtet haben, wurde der hiesige Kausmann Edmund Za= kowski vom Warschauer Militärbezirksgericht wegen Beleidigung der polnischen Nation zu 15 Monaten Gefängnis verurteilt. 3. hat feinerzeit bei einem Barfchauer Regiment als Reserveoffizier eine übung mitgemacht und foll in einer Straßenbahn gegen das polnische Nationalgefühl beleidigende Außerungen getan haben. Der Verurteilte hat gegen das Urteil Einspruch beim Höchsten Gericht erhoben, das diesem Einspruch stattgegeben bat und die Angelegenheit zur erneuten Verhandlung vor das Warichauer Militärbegirkgericht gab. In der neuen Verhandlung wurde 2. freigesprochen. Das hiesige Gericht führte jeht den Prozest gegen

den Abg. Dr. Wrobel aus Wollstein weiter burch. Dr. W. war des Verbrechens gegen das keimende Leben beschuldigt. Die Verhandlung fand unter Ausschluß der Offentlichkeit ftatt. Dr. Brobel murde gu einer Gefamtftrafe von 10 Monaten Gefängnis verurteilt. Bon biefer Strafe wurde ihm die Hälfte auf Grund der Amnestie erlaffen und auf den Reft eine dreijährige Bewährungsfrift bewilligt. Gegen diefes Urteil haben fomohl ber Staats= anwalt wie der Angeklagte Appellation angemelbet.

i Ratel, 10. September. In ber Rahe von Bitro: goizez bei Debowo fanden Banern in ein'em Torfloch eine männliche Leiche. Die Leiche weist an mehreren Stellen Messerstiche auf. Es soll sich bei bem Toten um einen Bollziehungsbeamten aus Natel handeln. Gine Untersuchung ift eingeleitet.

j. Pleichen, 11. September. Die Angelegenheit des Ber = botes des Biehauftriebes hat nun ihre vorläufige Lösung gefunden. In den vergangenen Tagen begab sich eine Delegation nach Jarotschin, um bei dem Staroft des Kreises Farotschin wegen Zurückziehung des Verbotes zu intervenieren. Die Delegation mußte am folgenden Tage ihren Befuch bei der Wojewobschaft in Posen wiederholen. Rach Borftellung der Tatfache, daß die Stadtverordnetenversammlung die Aufnahme einer Anleihe in Höhe von 50 000 3toty jum Ankauf eines geeigneten Gelandes und Ausbau eines den Vorschriften entspreckenden Viehmarktplates beschloffen habe, zog die Behörde sofort ihr angeordnetes Berbot auf unbegrenzte Zeit gurud. Am letten Jahr= marktstage nahm der Staroft den Plat in Augenschein. Es ist nicht ausgeschlossen, daß der alte Biehmarkt nach einigen Abanderungen, wie Pflasterung, Anbringung von Barrieren, Aufführung einiger notwendiger Bauten wird beibehalten werden können.

B Pojen, 10. September. Spurlos verschwunden ist seit dem 4. d. M. die 20jährige Stefanja Martie = wicz aus ihrer Bohnung fr. Jagowstraße 4.

In der fr. Humbolbstraße wurde der 4jährige Brembel von einem unerkannt entkommenen Radfahrer überfahren und lebensgefährlich verlett. — In der fr. Bedwigstraße erfolgte gestern ein Bufammenstoß zwischen einem Personenkraftwagen und der Straßenbahn. Beide Wagen murben erheblich beschädigt.

Ein Cinbruch wurde in die Wohnung einer Leo-fadia Jagodzińska in der fr. Königstraße 7 verübt. Gestohlen wurden Kleidungs- und Wäschestücke im Werte von 1000 Blotg. — Gleichfalls eingebrochen murde in bas "Teatr Narodowy" am Niederwall. Bas gestohlen wurde tonnte, da der Besither verreift ift, noch nicht festgestellt

W Pudewig (Pobiedziffa), 10. September. In der Nähe von Glowno mußte ein Militarflugzeug notlanden und ging dabei zu Bruch. Die beiden Infaffen tamen mit leichten Berletungen davon.

### Kleine Rundschau.

Sindenburg, Sitler und Göring - Taufpaten.

Arnswalde (Neumark), 9. September. (Eigene Draft= meldung.) Reichspräfident von Sindenburg, Reichsfangler Sitler und Ministerpräfident Goring haben bie Ehrenpatenschaft für das 13. Rind des Arbeiters Frang Brandenburg in Pommin übernommen und dem Vater Geldgeschenke übermittelt.

### Die Schlaffrantheit in Amerifa.

Die Schlaffrankheit in St. Louis hat bisher 98 Tode &= opfer gefordert. 650 Perfonen liegen noch an der Schlaf= frankheit darnieder. Außerdem werden aus allen Teilen ber Bereinigten Staaten Neuerfrankungen und fogar Todesfälle gemelbet.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke (beurlaubt); verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Sandel und Birtschaft: Arno Ströse; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Martan Hepke; für Anzeigen und Reklamen: Ebmund Przygodzki; Druck und Berlag von A. Dittmann T. zo, p. p. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich "Der Hausfreund" Dr, 208

Ihre Berlobung geben bekannt

### Frieda Rühlke geb. Relm Willy Gollnid

Brzoza

September 1933.

# Wiecbort (Pomorze.)

Staatl. konzess. Aurse für Kochen, Haus-wirtschaft, Radelarbeit. Beginn 5. Oktober. Monatlich 80.— zi, keine Nebenleistungen.

Haushaltungsturfe Janowik

Janówiec, pow. Znin. Unter Leitung geprüfter Faclehrerinnen. Gründliche Ausbildung im Kochen, Baden, Schneidern, Weihnähen, Plätten usw. Schön gelegenes Heim mit großem Garten. Elettrisches Licht. Bäder.

Der volle hauswirtschaftliche Kursus dauert 6 Monate. Er umfaßt eine Kochgruppe und eine Schneidergruppe von je 3 Monaten Dauer. Ausscheiden auch nach 3 Monaten mit Teilzeugnis für Kochgruppe oder Schneidergruppe möglich. Der Eintritt sam zu Anfang jeden Viertels jahres erfolgen.

Seginn des nächsten Kursus Anfang Oktober. Bensionspreis einschlichlich Schulgeld und heizungssosten 80.—zt monatiich. Austunft und Brospett gegen Beifügung von Küchporto. Der volle hauswirtschaftliche Rurius

Unfer Jume

### "Jungmädchen: Erholungsheim"

beginnt seine Arbeit mit schulentlassenen jungen Madchen wieder am 10. Ottober 1933 und endet sie am 20. September 1934. Kähere Ausfunst burch unseren Prospett über unsere Arbeit, die den jungen Mädchen eine grundlegende Allgemeinbildung, Kenntnisse in Buchsührung, Stenographie, Schreibmaschine, Musit, sowie in Zweigen der Hauswirtschaft u. sachgemäßen Säuglings- u. Kinder-Plege sowie - Erziehung und anderes vermittelt, erteilt: am 20. September 1934. Nähere Austunft alt, fath... groß, statslich, trö unseren Prospett über unsere Arbeit, se ben jungen Mädden eine grundlegende Igemeinbildung, Kenntnisse in Buchführung, senographie, Schreibmaschine, Musit, sowie Zweigen der Hauswirfschaft u. sachgemähen luglings- u. Kinder-Pslege sowie -Crziehung danderes vermittelt, erteilt:

Die Innere Mission in Posen (Poznań, ul. Fr. Ratajczała 20), iedes Evangelische Migarramt

Diakonissen = Mutterhaus "Ariel", Bolisbagen (Kijaiskowo), poczta Inkomy, pow. Wyrzyst. Um jungen Mädchen aller Stände die Teil-nahme an unjerer Arbeit zu ermöglichen, be-rechnen wir für gute Berpflegung, Wohnung, Heizung, Beleuchtung, Wälche und alle Unter-weisung monatlich nur 65,— zł. 5267

in allen Farben und sehr schönen modernen Dessins

Glasierte

Bieliker Stoffe

direkt an Private, moderne Muster für

Herren= und Kinder=

Anzüge. Erstflassige Rammgarne v. zd 19.-per 1 m. Bersand nur perNachnahme. Bers

neu. u. veu

Neu eröffnet!

"Warszawski Skład Futer"

empfiehlt in großer Auswahl

sowie Felle jeglicher Art zum Besatz.

Torun, Lazienna 28.

Fiat, Minerva, Chevrolet, Tatra, Opel

Automobilbereifung

sowie jegliches Autozubehör

offeriert zu günstigsten Preisen

Brzeskiauto S.A., Poznań ul. Dabrowskiego 29, Tel. 63-23 Gegründet 1894 6202 Gegründet 1894

Bienenhontg

men=¥elze

Gymnafialoberlehrer mit Sjähriger Unter-richtsprattit, augen-blidlich ohne Stellung, erfahrener Pädagoge,

### erteilt Ylachhiltenunden,

bereitet zu Brüfung. vor. Latein, Griechich, Bolniich, Deutsch, auf Unter- und Wittelstufe Mathematif. Angeb. unter F. 3209 an die Gelchäftsst. dieser Itg.

Neuzeitlicher 182 Brivat - Unterricht

in einfacher, doppelter u. amerikanischer Buch führg., taufm Rechnen, Sandelskorrespondenz Kontorprax., Gesetzes-tunde u. allen anderer Sandels willenschaften Georg Fibich,

Budgoiscs. Setmanita 20

Sandarbeit jed. Art w. qut u. billig ausgef. Dajelbit tönn. sich noch einige Lehrfräul. meld. Sientiewicza 16, I, W. 11

### Privat: limousine

vermietet billig Arafowsta 3. Tel. 1925.

Arusann=Arainsti

Obit auch Fallobst zum Einstochenerbitt.d. Ainder-heim in Bydgoszcs. Toruństa 17. 6343

wie Kelim, Weißstiderei u.Häteln, werben ange. fertigt. Offert. erb. unt-5. 3218 a. d. Geichst. d.Z.

### perrai

Landwirtsfrau mit 120 Mrg. wünscht Be-tanntschaft eines evgl. Landwirts v. 30—38 J., weds Einheirat Off. m. Bild u. Bermög. = Ang. u. Ar. 6553 a. d. G. A. Ariedte, Grudziądz.

Einheirat in Landwirtschaft 300 Morgen Beizen-bod.) wird tüchtigem gebildetem Herrn mit gebildetem Herrn mit qutem Charafter und Bermögen geboten. Meine Schwester ist ein tücht., hübsches Mädel, 30 Jahre, fath. (Lyzeul-reise), ein verständiges, lebend. Menschentind. Angaben mit Bild unt. B.6542 and. Geschäfts-stelle dies. Zeitung erd. Besitzerin fleiner Land.

mit Herrn bis 55 Jahr. Offerten unter A. 6541 a.d. Geschst. d.Zeitg.erb.

fennen zu lernen. Nur ernstgem, Bildzuschrift. unter F. 6561 an die Geschäftsst. d. Itg. erb. Junggeselle, Mitte 30, ev., 10 000 zt verfügb. Berm., wünscht Ein-

beirat in Landwirtsch. od. Geschäftsgröst. Off. unter **B. 3201** a. d. Ges schäftsstelle d. Itg. erb. Fräulein, über 30 3.

Racheln fath., Besitzerin ein. Ko-lonialwaren- Geschäfts

m. Mohng., sucht einen herrn zweds
baldiger Heinen Wandplatten fennen zu lernen. Off.u. U. 3185 a. d. Geschst. d. 3

für Läden und Bade-zimmer geben außer-gewöhnlich billig ab **Witwer**, 56 J. alt, mit 70 Morg. Landwirtsch., wünscht vermög. Dame Gebr. Schlieper Eel. 306 Tel. 361. in 40er J. zweds Heirat fennen zu lernen. Off.u. T. 3183 a. d. Geschst. d. 3.

### Gelomarii

Suche tragbare, langiristige, am liebst.amor isierbare Sypotheten a) auf mein wertvolles Villengrundst. 31.35000 b) auf mein wertvolles 2. Grundstüd. 31. 15000, erststell. Ungeb. unt. R. 6509 a. d. Gelcht. d.3tg. langen Sie fostenl. u. unverbindl. Muster von der Firma 5387 Wiktor Thomke, Bielsko-Kamienica.

Geld

Sppotheten, Baugelder, Dut = Umpresserei Beamten- u. Geschäfts- Reumann, Brzysiet, Aredite. Kostenloseund p. Toruń 1=Rozgarty. 3214 **Bydgof3c3**, Dworcowa9 unverbindl. Beratung ti, neb. d. Deutsch, Rundich, durch den Bertrauensmann der Kapitalnad weis - Aftiengesellschaft J. Szandrach, Grudziądz.

### Offene Stellen

### Wirtschafts= beamter

für 1600 Morgen, in Provinz Posen, für so-fort gesucht. Beherrfort gesucht. Beherrsschung der polnischen und deutschen Sprache in Wort und Schrift Bedingung, sowie ab-solute Zuverlässigteit; katholisch. Gefl.Off.u. N. 6533 an die Deutsche Original - Ersatzteile Rundschau erbeten.

Suchen 3. 1. 10. 50f= U. Speicherbeamten best. Zeugn. Ferner Forftlehrlinge nicht unter 17 Jahren, nur forsche, gesunde

Gutsverwaltung etarajania p. Smętowo-Bomorze Jüngerer

Lagerverwalter

### KUHLANLAGEN

MARKT- und FISCHHALLEN, SCHLACHTHÖFE
BRAUEREIEN, MOLKEREIEN
SCHOKOLADENFABRIKEN
HOTELS, RESTAURANTS, KONDITOREIEN
FLEISCHEREIEN, WURSTFABRIKEN
KRANKENHÄUSER, PENSIONATE

GEEIGNET für KLEIN- u. MITTELBETRIEBE ZENTRALE: DANZIG, WERFTGASSE 4. TEL. 23441-47. TELEGRAMME: DANZIGER WERFT.

### Sich betrügen lassen — ist leicht!

dürfen nur bei einer vertrauenswürdigen Firma gekauft werden

SOLCHE Firma ist die bestens bekannte und seit dem Jahre 1920 bestehende erstklassige Firma

SKŁAD FUTER F. JAWORSKI I K. NITECKI ul. Dworcowa 35 Bydgoszcz Telefon 13-41



Alleinmadchen

od. in frauenlof. Haush. Offerten unter **G. 6457** an die Geschäftsst. d. 3.

Jung, eval. **Mädden v.** Lande **judt Stellung i.** Haush Gute Zeug. vorh. Baush Mute Zeug. vorh.

Bessers, evang. Mädel sucht Stellung vom 1. Oftober od. später als

Stubenmädchen

Renntnisse i. Servieren, Rähen u. Glanzplätten

oute Zeugnisse vorhd frdl. Angebote erbitte

Un= u. Bertäufe

mit gut. Boden von 2-bis 300 Morg, zu tauf. oder eine größ, zu pacht, gefucht. Off. u. **3. 6495** a.d. Geschlt. d. Zeitg.erb.

Erbteilungshalber

m. Gärtnereibetrieb, neuzeitlich eingerichtet, in verlehrsreich. Stadt

Pommerellens, großer Eisenbahntnotenpuntt,

Frandenstein, Księżndwór, o. Działdowo.

Umtaulae

G. Doré's

Seilige Schrift, altes u. neu. Testament, illustr., Brodhaus Lexiton vert.

Swiętojaństa 21, Whg.4

**Bydgolzcz.** ul. Boznaństa Nr. 16. Tel. 1670/71.

Lafttraftwagen

### Pergamentpapier A. Thimm, Parteczyny p. Lifnowo, p. Grudziądz und Glashaut

Einmachgläser



A. DITTMANN T. Z O. P.

BYDGOSZCZ Marsz. Focha 6 - Tel. 61

Suche ab 1. Oft. für meine 500 Morg, große Wirtschaft deutsch., ev.

Beamten

mit bescheid. Ansprüch., b. nach gegebenen Dis-positionen wirtschaften tann. Bolnisch in Wort u. Schrift Beding. da Gutsporstehergeschafte valsvorstehergeschäftet.
Pried. werden müssen.
Beglaubigte, lüdenlosetugnisabschärift. und behaltsansprüche an Willipinski 6554
traudowo. p. Tucholo

Suche unverheiratet.

landw.Beamten f. Forft, Gutsvorstands jaden, Ifd. Sdr., Mit-hilfe i. d. Wirtid. Im 2. Jahre Aufrüden i. d. leit. Infp.-Stelle mög-lid. Kurz. Lebenslauf. 3gs. = Abschr., zeitgem. Gehaltsforderung erb.

6550 Junger, evangelifc. Müllergeselle benfalls m. Sauggas

per beide Sprachen bei perrscht und im Fach fann sich melden. Off u.3.6539 a.d. Gichit.d.3

Chauffeur der 500 zi geg. Sicher-heit leiht, erhält v. sof. Dauerstellung. Offert Dauerstellung. Offert u. 23225 an d.G. d. 3tg

Gärtnerlehrling

fann sofort eintreten b R. Saedeke, Chekmża pow. Toruń. 6563 Bur Führung eines

Isin, landw. Beamten-baushalts für allein-liehenden Herrn wird ältere, evgl. Jame aus guter Familie, die gut kochen kann, bei bescheiden. Ansprüchen gesucht. Offert. unter D. 6555 a. d. Geschäfts-stelle d. Zeitg. erbeten. Suche für bald ein bess evangel. Mädchen

das mit allen Hausarb. vertraut ist und Koch-kenntnisse besitzt, in eine diesjähr., garant, echt reinen, nähr = u. heilfräft., v. eigen. Indie gegen nachnahme 3 kg 8.20 zł., 5 kg 12.30 zł., 10 kg 23.30 zł., 10 kg 23.30 zł., 10 kg 23.30 zł., 10 kg 23.30 zł. per Bahn 30 kg 69 zł., 60 kg 130 zł einjchl. Blech-dojen u. Fracht, franto jed. Poff- u. Bahnstation pasieka. Trembowia Nr. 9, Matopolska. Gejdästsk. d. Zeitg. erb. Gejdit. d. Zeitg. einzur.

### biellengerume

Birtichafter oder

ev., 31 J. alt, verheirat. gut. Zeugn., sowie Re-

ferenz. vorhand., sucht ab sosort oder später Stellung als **erster** Buchhalter oder

Geschäftsführer im größ. Getreidegesch. bezw. Mühlenunter-nehmen. Off. u. C. 6544 an die Gesch. d. 3tg.

Jung. evgl. Landwirts= sohn. aus gut. Familie, sucht Stellg. v. 1 10. als

Bogt oder Hofberwalter Ungeh unt 5.6416 an

Belikerlohn

19 Jahre alt, 1½ Jahre Braxis, deutsch-polnisch sprech., perfett in Buchpred, perjett in Budj-jührung, Schreibmasch. Kurzschrift, **sucht** zum 1. Oft. **Stellung**, am liebsten unter Leitung des Chefs. Bin an rege Tätigkeit gewöhnt. Off unter **N. 6401** a. d. Gesschäftsst. d. Zeitg. erb.

Als Cleve fuche per sofort Stellung gur prattiden Ausbildung in mittel-großem Betriebe, Etw. Selbständigteit, da be eits mehr als 1 Jahr Lehrzeit. 6487

F. Kroehling Cand. agr. Rybati, p. Subtown.

Ronditor: gehilfe

Bädergeselle 3/3 deutsche Doggen sucht Arbeit. Schulz, Grupa, pow. Swiecie.

Tifchler = Chepaar fuch **Bortierstelle** u. führt fämtl.**Reparaturen** aus Off. u. D. 3204 an die Geschäftsst. d. Ita. erb. Berliner Zinshaus Maurer, ält. Chepaar, tinderl., beider Sprach. in Wort u. Schrift sucht gegen gleiches in Polen. Offert. unt. R. 6493 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

Portierstelle führt sämtl. tl. Reparat. aus. Off. u.**R.3221**a.d G

Tüchtige

Bertäuferin

jucht per sofort oder ipäter Stellung, eventl. auch i. Bädereibetrieb Offerten unter **5.** 6564 a.d.Geschst. d.Zeitg.erb Ig. Mädden

22 J. alt, mit Stenographie, Schreibmaich Heinere und polnisch. Sprachtenthissen, fuct von sofort od. später Stellg. Angebote unt. J. 6462 a. d. Geschitz d. Jig. erb. Dame 45 Jahre alt, fucht Position

jeder Art gegen geringe Ansprüche. Gute Kennt-nise in jedem Fach. Gest. Angeb u. L. 6490 a. d. Geschit. d. Itg. erb.

Marke "Brennabor". Größe 2 To., preiswert zu verkaufen. 6534 Stellung im Haush. Mädden, das nähen u. kochen kann. Angebote unter B. 3172 an die Geschäftsst. d. Zeitg. erb. Bereinsbant Tczew,
Bank Spółdzielczy
z ogr. odp., Tczew,
ul. Forstera 2. Alleinft. beffere Witme,

Bert. neu: Rlapp-48 J., fleißig, focht gut, möchte frauenlos. Haus-Selbstfahrer, Kariol stark u. leicht. Arbeits halt führen. Stadt od. Land, bei 20 zł monatl. 3222 Zbożowy Rynek 11 Off. u. 6413 a. d. Gst. d. 3 Raufe Fuchs= Bessere, evangelische

Sittengeschichte Besikertochter fomplett. Angeb. unt. N. N. 639 an die Ann.-Expedit. Dworcowa 54. ie das Kochen erlernt Janzplätt. kann und lähkenntn. hat, sucht in Bydgoszcz od. Umgeg. Stellung. Off. u. D. 6494 a.d. Geschst. d. Zeitg. erb.

Bfarrh., 3. 1. od. 15. 10. Offerten unter 3. 3219 a.d. Geichst. d. Zeitg. erb.

Suche zu taufen: Alfa = Irommel oo Lit. Stundenleistg. ir Handbetrieb. 3233 Mleczarnia Wetsie Müdchen engl., deutsch u. poln. sprechd., sucht Stellung im Haushalt, am liebst. p. Bniano, pow. Swiecie.

Breitdrescher er a.d. Geichst. d. Zeitg.erb.

Besser, evgl. Mädchen
i., such Stelsung in Bydg.

O. Zeugnis vorb. Off. unt.

M. 3230 a.d. Geichst. d.Z.

Septime, Vandage.

28jähr. Mädden jucht Burger Bregel und

Bydgoszcz, Gdańska 3

Erstes Mak-Geschäft

für elegante

Derren-Garderoben jeglicher Art.

Große Auswahl in

Stoffen allerfeinster Qualitäten

zu den billigsten

Tagespreisen.

Gegr. 1903. Tel. 1101.

Beste Verarbeitung.

Tadelloser Sitz

garantiert.

Fritz Steinborn

3wiebäde "Irfa" find die beste u. gesündeste Nahrung für Kinder u. Magentrante. Dieselben sind leicht verdau-lich, nahrhaft, schmachhaft und halten sich lange frisch. Zu haben in Lebensmittelgeschäften. 3202

Rachweisl, gut geh. seit über 30 3. best. **Getreide-Geschäft**(Saaten, Dünge-, Juttermittel, Mehl. Fourage, Briketts usw.) mit gutem Speichergrundstück, in Bomm. (Kreisskadt) aus politisch, Gründen lofort günstig zu verkausen. Erforderlich mit Betriebskavital ca. 20000.— R.-M. Offerten unter 3. 6393 an die Geschäftsstelle d. 3tg.

Danzig.
Langiabr. gahnärztliche Praxis

Umtfände halber unter günftigen Bedin-gungen abzugeben. Angebote u. E. 6556 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

Chevrolet, 4 Cylinder, gut erhalten, sofort au ver-taufen. Zu erfr. Posert, ul. Dinga 62, Wohn. 5. 6525

Fournier -10 Morg. Grundftild Leimöfen - Herdplatte 2 u. 1 m, neu, a. einer Kon-fursmasse billigst abzu-geben. Gest. Anfr. u. 28.6538 a.d.Geschäftsit. dieser Zeitung erbeten. Rataofcalen fette u.

bei 40 000 zł Anzahlg. fofort zu verkaufen. Offerten unter **G. 6562** a. d. Geschit. d. Ztg. erb. iweißhalt., p. 3tr. 3,50 31. (in gesunden, starten 31. (In gentalent, fattett Bohneniäd. à 0,80 3k.) gibt laufd. p. Kasse ab Fabr.ab "Riga".Katao-u. Schot.-Fabr., Bods. (Rüben), 10 Wochen alt, zu verkaufen. 6461

6216 Schmot jum Räuchern vertauft

Promenada 1. 3171 Alee-u. Wiesenheu verfauft ab Hof Rose, Bruszcz. pow. Swiecie. Möbel jed. Art, sowie anderen Sachen tauft 3223 Bollmartt 8, Laben 1.

**Bachtungen** 

Die Dorffdmiede

Saubin mit Land und Golafzimmer.
Zentralh., Bad, elektr.
Zentralh., Bad, elektr.
Zentralh., Bad, elektr.
Zicht, zu vermieten. 3210
Ronarstiego 11, W. 1. 2 Rohlenwagen zu kaufen gesucht; zwei gebr. Rollmagen Riegmann verpachtet. Suche Schmiede

"LUKULLUS" nebst kleiner Wohnung, Geb. Dame sucht f. 1—2 gelegen an der Bahn Woch. angen. Aufentsund Chausses, zu vachten halt auf Gut, wo Angele

Wohnungen

Geschäftslotal in d. Nähe v. Schlacht hof, passend für jede hof, passend für jede Branche, mit Wohn.= Einrichtg., sof. z. verm. Grainert, Promenada I

Geschäfts=

Grundstüd mit Wohnung, Eisfeller, Garage, Bferdestall, für Bier- u. Aohlen-geschäft geeignet, zu vermieten per I. 11. 33. Offert. unter Segrobo 7 an d. Expedition.

Stube und Rüche sofort gesucht. Off. unt. 6.3217 a. d. Geschst. d. 3

Wiodl. Jimmer

Venfionen

od. zu kaufen. Angebote geleght. Breisw.u.gen. unter C. 6440 an die Angebote unt. N. 3237 Geschäftsst. d. Zeitung. a.d. Geschft. d. Zeitg. erb.



Dienstag, den 19. September. 20.15 Uhr im Civiltafino Ordentliche

Mitglieder=Versammlung Tagesordnung: Geschäfts - Be-richt, Entlastung des Schafs meisters. Haushaltsplan 1932/33. Berichiedenes.



Berein Deutsche Bühne Budgofzez 3:

3u der am Montag. 18. September 1933, abends 6 Uhr im Civil-Rasino. ulica Gdansta stattfindenden

General-Beriammlung

werden die Mitglieder hiermit eingelaben. Tagesordnung: 1. Bericht über das Spiels Bereinstassen= und Revisions lastung des Borstandes und jahr 1932/33; 2. Bereinstaffen- und Revinons-bericht; 3. Entlaftung des Borftandes und Borftandswahl; 4. Borfchau auf die Spielzett

1933/34; 5. Berschiedenes.
Dr. Tige, Borsikender. Sollte die erste Bersammlung nicht beschlubfähig sein, so findet 1/4 Stunde später eine dann unter allen Umständen beschlubfähige Bersammlung statt.



### Deutsche Rundschau.

Bromberg, Dienstag den 12. September 1933.

### Pommerellen.

Die Lage der pommerellischen Landwirtschaft

im August stellt sich nach dem Bericht der Landwirtschafts= kammer u. a. wie folgt dar: Der Monatsbeginn zeichnete fich durch gleichmäßige Witterung bei warmer Temperatur aus, jo daß fämtliches Getreide in ichnellem Tempo zu reifen begann und fast zu gleicher Bett erntebereit war. zweite Defade brachte Abfühlung; öftere flüchtige Regengüffe behinderten die Erntearbeiten. Bum Schluffe des Berichtsabschnittes trat wieder wesentliche Erwärmung ein. Die Ernte zog fich bis zum Monatsende hin, in einigen nördlichen Gegenden war fie bis dahin noch nicht beendet. Die Berspätung ber Ernte ift somit verhaltnismäßig bedeutend. Dadurch hat fich auch die Bintersaatbestellung verspätet. Die Ernteresultate find im allgemeinen gunftig, worauf die bisherigen Drufchergebniffe hinweisen. Auch der Strohertrag ist ungemein ergiebig. Der stellenweise beim Getreide gu bemerkende Rost nahm, mit Ausnahme sporadifch aufgetretener weniger Falle, feinen fataftrophalen Umfang an. Am meiften wurde Roft im Kreise Löbau fest= geftellt.

Die Breistendens des Getreides hielt fich in den ersten beiden Dekaden ziemlich fest. Mit dem Zeitpunkt aber, als das Korn sich als genügend trocen erwies und man mit dem Dreichen beginnen konnte, hatten fomohl die fofalen Märtte, wie auch die Borfen derartiges Ungebot. bağ die Staatliche Induftrie- Getreide-Anftalten diesem Angebot nicht gu begegnen vermochten und die Preise erheblich

ermäßigen mußten.

Auf dem Martt für Buchtprodutte war dagegen eine Biemlich bedeutende Preisbefferung gu notieren, die jedoch nicht allzuviel Hoffnung auf Dauerhaftigleit läßt, und zwar aus Anlag des zahlreichen überganges zur Bucht= produttion infolge des Fallens der Getreidepreise. Die wegen des katastrophalen Sinkens der Getreidepreife au beobachtende Zunahme ber Schlachttiere, besonders der Schweine, wird mahricheinlich, wenn nicht Ende diejes Jahres, fo doch zu Beginn des nächften Jahre, einen Breißfall verursachen.

Die allgemeine Situation der Landwirtschaft in Pommerellen ift befonders fdwierig, und zwar mit Rüdficht barauf, daß die Erwartungen auf eine Sta= bilifierung ber Preife auf einer Stufe. Die fich ber notwendigen Rentabilität näbert, infolge des riefigen Un=

gebots nach der Ernte getäuscht haben.

### Graudenz (Grudziądz).

Aredite für das pommerellische Handwerk.

Die Landeswirtschaftsbank hat für das pommerellische Handwerk einen sechsmonatigen Diskontkredit von 300 000 Bloty erteilt. Bon diesem Betrage werden durch die Filiale in Bromberg 200 000, und durch die Filiale in Goingen 100 000 3loty ausgegeben. Es entfallen auf die Kreise Strasburg 15 000, Soldan 15 000, Eulm 20 000, Stadt= und Landfreis Granden 3 40 000, Löban 15 000, 3 em = pelburg 15 000, Schwet 20 000, Stadt und Rreis Thorn 40 000, Tuchel 10 000, Briefen 10 000, Dirichau 15 000, Seefreis 15 000, Gbingen 20 000, Rarthaus 10 000, Stargard 15000, Berent 10000 und Konit 15000

X Bei der Militar=Pferdeversteigerung, die am Frei= tag auf dem Plate der Kaferne des 16. Felbartillerie=Regi= ments abgehalten wurde, tamen fämtliche 60 gur Berfteige= rung bestimmten ausrangierten Pferde zum Verkauf. Der erzielte Erlös betrug im Durchschnitt 260 Zloty pro Pferd. \*

X 3m Tennisturnier um die Grandenzer Meisterichaft wurden am Donnerstag und Freitag die Entscheidungs-spiele (bis auf das Gemischtspiel, das für nächsten Dienstag angesett wurde) ausgetragen. Im herren = Doppel fiegten Landsberg = Michalaf (Dl.) über Baranowsfi= Korzeniewsti nach schwerem und gleichwertigem Kampfe mit 9:7, 3:6, 2:6, 6:3, 6:1. Die Meifterschaft im Damen = Einzel errang Fräulein Kulczyk (DI.) gegen Frau Androt mit 6:4, 2:6, 7:5. Stadtmeifter im Berren= Gingel murde Dolt. Rofturftemica (64. Inf.-Regt.) nach sweistundigem Match mit Michalat mit dem Ergebnis 0:6, 6:4, 5:7, 6:4, 7:5. Das Eroftendfpiel gewann Schuld (S. C. G.) gegen Kucharfti (DI.) mit 6:1, 6:1. \*

A. Der Sonnabend-Wochenmarkt war wieder gut beschickt. Obwohl das Marktgewühl groß war, blieben doch noch manche Rückftande, jumal der Geschäftsgang ju mun= schen übrig ließ. Der Butterpreis war wie bisher 1,30 bis 1,50, Gier kosteten 1,10 — 1,20, Weintrauben 0,60 — 0,70, Gier-pflaumen 0,30, Birnen 0,10 — 0,30, Apfel 0,15 — 0,40, Brombeeren 0,20, Preißelbeeren 0,50, Steinpilze 0,50 — 0,60, Reizfer 0,50, Rehfüßchen 0,25 — 0,30, Champignons 0,30, Beißfohl 0,03, Kottohl 0,06 — 0,08, Blumenkohl 0,10 — 0,60, Spinat 0,20, Salat Kopf 0,05, Gurten 0,10 — 0,15, Kartoffeln Zentner 2,00 - 2,80, Pfund 0,03 - 0,04, Zwiebeln 2 Pfd. 0,25, Mohr= rüben 0,05, Tamaten 0,20 — 0,30; alte Hihner 2,00 — 3,00, junge Hihnchen 0,75 — 1,80 das Stück, Puten 3,50 — 4,00, Enten 2,00 - 3,00, Gänfe 4,00 - 4,50, Tauben Paar 0,90 bis 1,00, Rebhühner 0,75 — 0,90; große Nale 1,60, kleine 0,80 bis 1,00, Sechte 0,80 - 1,00, Schleie 0,90 - 1,00, Karaufchen 0,80, Behrten 0,70, Plote 0,50, kleine Weißfische 0,25. Blumen fanden guten Abgang zu billigen Preisen.

Gestohlen murde aus dem Roeppelichen Reller im Saufe Rothöferftr. (Czerwonodworna) 19 Butter, Schmalz und 30 Flaschen denaturierter Spiritus im Berte von 100 Bloty, ferner vom Bürgerfteig ber Altenftrage (Stara) ein Wincenty Parichau, Uferftr. (Brzeina) 16, gehöriges

Fahrrad im Werte von 80 3loty.

\* Sachbeschädigung. Am Eisenbahnübergang in der Schlachthofftraße (Narutowicza) ichleuderte eine, bisher noch nicht ermittelte Person am Freitag nachmittag gegen 3 Uhr auf den gu diefer Beit vorbeifahrenden Gifenbahngug einen Stein. Dadurch murde in einem Baggon ein Fenfter Ber= trümmert. Personen find nicht verletzt worden.

### Thorn (Toruń).

Bor der Automatisierung des Fernsprechwesens. Uberrefte alter Säuferbauten beim Ban der automatischen Fernsprechzentrale auf dem Sofe des Sauptpostamtes gefunden.

Das icon seit längerer Zeit bestehende Projekt für die automatische Umgestaltung des hiesigen Fernsprechwesens ift nunmehr in das Ausführungsstadium getreten. Das Post= amt Thorn hat, wie mitgeteilt wird, bereits mit dem Bau der automatischen Zentrale begonnen und machen die Bauarbeiten schnelle Fortschritte.

Die neue Bentrale wird in einem mit dem Saupt= gebäude des Postamts in Verbindung stehenden Anbau untergebracht werden. In den Kellerräumen dieses im Bau befindlichen Anbaus wird die Maschinerie, Afkumulatoren uim., Aufstellung finden, in ben Raumen des erften Stodwerkes die Hilfsapparatur. Das Parterregeschoß dagegen ift als Antomaten=Saal vorgesehen und wird darin der größte Teil der Apparate Aufnahme finden. Bährend die Gefamtfoften allein für das Gebaude ca. 40 000 Bloty betragen, werden die Roften für die Roften für die Inftallation der automatischen Fernsprecher eine beträchtlich höhere Summe verschlingen.

Rach Bollendung des Gebäudes für die Zentrale, mas etwa Mitte Oftober der Fall fein foll, wird unverzüglich

dur Montage der automatischen Einrichtung geschritten werden. Mit Rücksicht auf die Kompliziertheit der zu in= stallierenden Einrichtungen ift damit zu rechnen, daß diese Arbeiten, die nur von Spezialiften ausgeführt werden fonnen, einige Monate in Anspruch nehmen werden. Die Auswechslung der gewöhnlichen Apparate in automatische Gernfprecher wird ftufenweise in den einzelnen Stadtteilen porgenommen werden. Die Automatifierung des gesamten Thorner Telephonneties, das mehr als 700 Abonnenten gahlt, foll im April nächften Jahres durchgeführt fein.

Bei den auf dem Sofe des Thorner Sauptpoftamtes vorgenommenen Ausschachtungsarbeiten jum Ban ber automatifden Bentralftation entdedte man fiberrefte ebemaliger Bauten mit gewaltigen, bis gn 1,40 Meter ftarken Manern. Da unter diefen Manerreften auch das Berg einer Glode von 50 Bentimeter Länge und von 8 Kilogramm Gewicht gefunden wurde, wird vermutet, daß die frei-gelegten Mauern einst, vor Jahrhunderten, zu irgend weldem Rirchengebäude oder Rlofter gehörten.

### Tragodie eines jungen Studenten.

Selbstmord nach dem Begräbnis feines Bruders.

Nach der am Freitag in Thorn erfolgten Beisetzung bes mahrend einer von der Jagdftaffel des hiefigen Glieger: regiments bei Culmiee abgehaltenen Angriffstibung auf Feffelballons töblich abgestürzten Fliegersentnants Edward Fichs verübte der mit den Angehörigen jum Begrabnis nach Thorn getommene 24 jährige Bruder des Berftorbenen, der Student Tadenis Fich &, wohnhaft in Barichan, nl. Ramenczyńskiej 49, in einer hiefigen Restauration Gelbst: mord durch Erschießen.

Bie wir hierzu erfahren, fpeifte der junge Student nach dem Begräbnis seines Bruders im Restaurant "Satnr" zu Mittag. Nach dem Gsien entsernte er sich einige Stunden und fehrte in den Abendstunden in das Lokal gurud. Er verlangte Papier und Bleistift und ichrieb mehrere Briefe. Rachdem er dann die Brieftasche und das Portemonnaie in die Briefumichläge getan hatte, jog er plotlich einen Revolver und ichof fich in den Mund. Der jugendliche Gelbitmorder fant vor den Augen der entfetten Augenzengen gu Boben und gab bereits auf dem Bege jum Krankenhaus seinen Geift auf. Ob der Student die Sat aus Berzweif= lung über den Berluft feines Bruders oder aus anderen Gründen beging, ift noch unbefannt. Die von ihm hinter-laffenen Abschiedsbriefe werden sicherlich das Geheimnis diefer Tragödie enthüllen.

v. Bon der Beichsel. Der Bafferstand bei Thorn betrug Sonnabend früh 0,55 Meter über Normal, gegen 0,56 Meter am Bortage. - Auf der Fahrt von der Sauptstadt nach Danzig bezw. Dirschau passierten die Passagierdampser "Rebuta Ordona", "Batorn" und "Baltyf", in umgekehrter Kichtung "Halfa" und "Biteż" sowie Schlepper "Zamojski" mit drei beladenen Kähnen. Von Danzig kommend traf Schleppe dampfer "Urigula" mit zwei leeren Rahnen ein.

v. Standesamtliche Rachrichten. In ber Beit vom 27. August bis 2. Ceptember d. J. gelangten beim biefigen Standesamt die ehelichen Geburten von 8 Knaben und 11 Madden, fowie die unehelichen. Geburten oon 4 Rnaben und 2 Mädchen gur Anmeldung und Registrierung. Die Bahl der Sterbefälle betrug 20 (11 männliche und 9 weibliche Ber= somen), darunter 8 Personen über 50 Jahre und 5 Kinder im ersten Lebensjahr. Im gleichen Zeitraum wurden 6 Cheschließungen vollzogen.

v. Unfall bei der Arbeit. Die in der hiefigen Rudel-fabrik beschäftigte Arbeiterin Selena Zielinfka geriet beim Abfüllen eines Teigenlinders in das Getriebe der Maichine und murden ihr dabei vier Finger ber linken Sand

### Das Rauhe Haus und die Familie.

3um 100. Jahrestage ber Gründung des Rauhen Hauses.

Das, mas heute von allen Seiten mit ernsthaftestem Bemüben erftrebt wird, die Gefundung und Er= neuerung der Familie als der Urzelle des Bolkes und des Staates, ift icon vor hundert Jahren des weit= enden Wichern Ziel und Plan gewesen. Am 12. Sep= tember 1833 entwickelte der 25jährige junge Randidat vor einer großen Berfammlung in der Samburger Borfenhalle finen Plan für das nen gu errichtende Raube Saus, das vor den Toren Hamburgs als kleines strohgedecktes Saus in weitem verwilderten Gartenland gelegen war und bas heute einen gangen fleinen Stadtteil für fich bilbet. Die fittliche Berrüttung ber Familie hatte ber junge Wichern, der in den Gedanken Peftaloggis, Johannes Falcts und anderer großer Rinderfreunde ju Saufe mar, in der großen hafenstadt hamburg icon in seiner Conntagsichul= arbeit beobachtet. Der Jugend diefer Familien wollte er helfen. Rach feinem Ausspruch waren es nicht verwahrlofte Rinder, fondern Rinder verwahrlofter Eltern, die durch das vorbildliche Familienleben im Rauhen Saufe später felbst dagu kommen follten, eine rechte deutsche und evangelische Familie zu gründen und aufrecht zu erhalten.

Bichern, war der erfte, der den Familiengedanken in den Rettungshäusern, wie man fie damals nannte, burchführte. Mit feiner Mrtter und en erften drei Schütlingen jog er unter das alte Strohdach des Rauhen Haufes, wo einer dem andern recht nahe und jeder auf den andern angewiesen war. Che er noch eigene Kinder bejaß, deren er im gangen acht hatte, wurde er nicht nur Erzieher und Freund dieser heimat- und haltlosen Jungen, sondern wirklich der liebende Bater, der jedes einzelne an fein Berg nahm. Auch als die Anstalt fich vergrößerte, wurde das Familienpringip, das niemals ein ftarres Syftem, fondern immer ein lebendiger Organismus mar, weiter= hin durchgeführt. 12 Rinder waren immer in einer Familie Bufammengeschloffen und bilbeten eine Bohn= und Lebens= gemeinschaft miteinander, deren Borftand der Sausvater war, einer der jungen Brüder, die Bichern fich notgedrun= gen fehr bald als Mitarbeiter holen mußte und die den Anfang der später weitverbreiteten Raubhansler Brüdericaft bildeten. Diefes Familienieben murde geregelt durch eine fehr genaue Hausordnung, deren Tagesplan den bis= her herumstrolchenden und herumlungernden Jungen ein reiches Maß an Arbeit gab. Gang in der Art des beutigen Arbeitsdienstes wurde alle Garten- und Landarbeit von den Jungen felbst besorgt, aber auch an den neuen Häusern der sich erweiternden Heimat mit ihren fröhlichen und traulicen Ramen bauten die Jungen tüchtig mit. Der ftreng geregelte Arbeitstag murde von viel Fröhlichkeit und vor allem von viel Gefang begleitet. Bichern felbst en padaapaischen Grundsat Timerzengung teute auf: "Rächft den Evangelium oder vielmehr in dem Geift des Evangeliums ift der Gefang mit das fraftigfte Mittel, Die Gemüter für das höhere Leben zu gewinnen." Der All= tag, der also feineswegs grau und freudlos war, murbe unterbrochen durch eine Reihe von Feften, in deren Er= findung und Ausgestaltung Wichern ein hervorragender Meister war. Außer den großen firchlichen Festen, dem Stiftungsfest des Saufes und den Geburtstagen gab es noch eine Reihe anderer frohlicher Anläffe, 3. B. der alljährliche Ausflug nach Reinbeck, der traditionsgemäß immer genau das gleiche Programm haben mußte, das Geft ber Bratapfel, des erften Schnees, der erften Kirschen, des erften Beilchens und vieles anderes mehr. Ein Festbüchlein des Rauhen Hauses verzeichnet alle diese vriginellen Festtage und Reiern und es heißt von diesem Büchlein, daß es "ein Beitrag gu dem firchlichen Birten der barmbergigen Liebe" fei. "Sier lernen die Kinder die Freude in der Familie und den Segen des Friedens wieder fennen, ohne welche Freude die Seele des Gemütes erlischt und auch das frischeste Leben welkt und hunert Versuchungen ausgesetzt ist." Welch ein einfaches, aber noch längst nicht genug beachtetes Regept für die Reugestaltung unferes heutigen Familienlebens find diese bescheidenen, aus dem Richts geichaffenen und darum um fo reicheren Feiern, die erfüllt waren mit fröhlichen Liedern und fröhlichem Spiel; denn auch die gemütvollen und charafterfordernden Spiele bes deutschen Saufes wurden von den Jungen mit viel Begeifte= rung und Gifer ftandig getrieben.

Auch wenn Wichern seine der Anstalt entwachsenen Jungen dem Leben und der Berufsbildung anvertrauen mußte, suchte er immer wieder die Berbindung mit ber Familie für fie. Für manches Sandwerf fonnten die Jungen ichon im Rauben Saufe vorbereitet werden, das allein für feinen Betrieb vielerlei Sandfertigfeiten brauchte, auch eine eigene Buchdruckerei, Buchbinderei und anderes aufwies. Bei der Aufstellung des Lehrvertrages achtete Bichern forgfältig darauf, daß der Lehrling, wie es damals allge= mein üblich war, nicht nur Berpflegung und Schlafftelle beim Meifter erhielt, fondern auch wirklich in das Familien= leben mit hineingezogen wurde. Außerdem aber durfte der Junge in seiner Freizeit und gu den großen Festen stets "nach Saufe" kommen, d. h. in die Anstalt, die ihm Lebens= und Seelenheimat geworden war, auch wenn er fpater selbständig wurde.

Wichern hat wohl gewußt, daß er mit der fünstlich ge-schaffenen Familie die blutsmäßige Zusammengehörigkeit nicht erseben kann. Er vertrat auch durchaus den Gedanken der heutigen Erziehungsvereine, die danach ftreben, heimat= lofe Rinder nicht in Anstalten, sondern in geeigneten Ga= milien einzeln unterzubringen, wo das Kind in elterlicher Obhut gang mit der Familie verwachsen foll. Aber leider mußte er erkennen, daß es nicht viel geegnete Familien gab, benen er folch ein Rind zuführen konnte. Beute hat ber Gedanke, ein heimatloses Rind in der Familie gu verwur= zeln, bei weitem mehr Boden gefunden. Aber noch immer tann die Anftaltverziehung daneben nicht entbehrt merden, fo daß das Raube Saus im Laufe der hundert Jahre ftets feine Daseinsberechtigung behalten und verwiesen hat und gewiß auch noch in Zukunft das Borbild der rechen Er= diehungsfunft bleiben wird.

Am 12. September ift der Tag des hundertjährigen Jubiläums, der der Feier von Wicherns Werk gilt. Nach= bem in Raiferswerth weben die Sundertjahrfeier des Diakoniefingedankens begangen worden ift, feiert die evangelische Welt auch das männliche Diakonat, das por dem Rauhen Hause ausging und das in Wichern seinen edelften Vertreter gefunden hat. Heute ift das Rauhe Haus mit seinen vorzüglichen Schulen und seinem Internat mehr als ein Beim für elternlose Rinder. Es ift außerdem die Ausgangsftatte einer Reibe von Berfen ber inneren Miffion, unter denen die volksmiffionarische Arbeit an erfter Stelle zu nennen ist. In Wort und Schrift wird hier seit vielen Jahren eifrig an der Berwirklichung Bichernscher Gedanken gearbeitet, die er in feiner berühmten Rede auf dem Kirchentag von 1848 und in seiner bis heute noch unerreichten Denkschrift der Inneren Miffion ausgesprochen hat. Biele von seinen Borschlägen führen ebenso wie die Tat des Rauhen Hauses hin zu der Familie, die nicht nur eine Lebens-, sondern auch eine Glaubensgemeinschaft darstellen muß.

zerquetscht. Ein in der Rähe wohnender Arzt leistete dem unglücklichen Opfer die erfte Hilfe.

= Reben fieben Rleindiebstählen führt der Bolijeibericht elf übertretungen polizeilicher Verwaltungsvor= schriften, eine Zuwiderhandlung gegen sanitätspolizeiliche Bestimmungen und eine Schlägerei auf. - Bur Anzeige gelangten ferner ein kleiner Wohnungsbrand sowie der Fund eines Damenhandtaschens mit Personalausweis, das dem Polizeiposten in Podgorz übermittelt wurde. — Eine wegen Betruges festgenommene Person wurde in Polizeiarrest behalten und ein wegen Trunkenheit Sistierter nach erfolgter Ausnüchterung wieder entlaffen.

v. Bieder ein Fahrraddiebstahl. Aus dem Schuppen eines Schrebergartens in der ul. sw. Jozefa entwendete ein unerkannt entkommener Täter das Stahlroß eines Jakob Matusat, wohnhaft Kasernenstraße (Koszarowa) 3. \* \*

v Diebstahlschronik. Aus der Wohnung einer Agata Mikleniewicz, B. Garbary 9, wurden 25 Bloty in bar gestohlen. — Stanistam Jankowski, Plac Katardyny 12, buste durch Diebstahl eine filberne Uhr sowie einen Anzug im Gesamtwert von 190 Bloty ein. — Bahrend bes Bochen= marktes auf bem Reuftäbtischen Markt verschwand einem Besitzer aus Siaszewo ein Korb mit Obst. — Witold Maktowiti beklagt den Verluft von Bauwerkzeugen, die ihm unerkannt entkommene Tater von einer Bauftelle am Plac Sw. Jozefa entwendeten.

v. Ber find die Gigentilmer? Bei der Kriminalpolizei in Thorn, Wallstraße (ul. Waly), befinden sich drei aus Diebitählen herrührende herrenfahrraber, bie von geicha= digten Personen mabrend der Dienstftunden besichtigt merden können. Daselbst befinden sich zwei Herrenringe, einer mit dem Monogramm "P. B." und der Jahreszahl 1927, ber zweite in Schlangenform mit einem kleinen Brillanten. Diefe Ringe foll ein Offizier im Februar ober Mars b. 3. vor dem Hotel "Trzy Koroni" verloren haben. Außerdem lagert dort eine filberne Uhr, die einem der Polizei mohl bekannten Diebe abgenommen murbe.

#### Der geheimnisvolle Mord in Starogard por bem Appellationsgericht.

Das Thorner Appellationsgericht als Revisionsinstanz beschäftigte sich dieser Tage mit der geheimnisvollen Mord= tat, die fich am 3. September vorigen Jahres in Starogarb abspielte. Auf der Anklagebank nahm der ber Polizei und den Gerichtsbehörden wegen einer Reihe von Diebstählen bereits wohl befannte Dieb Brund Wenckt Plat, der ber Ermordung des gleichfalls ber Polizei gut bekannten

Arbeiters Jan Glinfti angeklagt ift.

Die Borgefchichte ift folgende: In der ul. Rosciufeti in Stargard stieß der Kellner Saakmach in der fritischen Racht auf eine auf der Strafe liegende blutüberströmte Leiche, die als die des Arbeiters Jan Gliufft identifigiert wurde. Der Leichnam wies einige aus einem Revolver herrührende Schuftverletzungen auf. Die eingeleitete Unterfuchung ergab, daß Glinfti zusammen mit seinem Freunde Bencki in einigen Lokalen eifrig dem Alkohol zugefprochen hatte und daß bald nach dem Berlaffen des letten Lofals die töblichen Schuffe auf Glinfti abgegeben wurden. Der Berbacht der Täterschaft lenkte fich fofort auf Bencki, der, als er morgens an den Tatort kam, verhaftet wurde. der Berhandlung, die im Bezirksgericht in Stargard ftattfand, bekannte der Angeklagte sich nicht für schuldig. Nach feinen Angaben fei er in der fraglichen Racht vollständig betrunken gewesen. Rach bem Berlaffen bes Lokals ging Blinft: auf die andere Stragenseite und fing dort mit zwei unbekannten Frauenspersonen ein Gespräch an. Während der Unterhaltung fiel von der anderen Hausecke ein Schuß. Beiter fagte der Angeklagte aus, daß Glinfti noch zwei Schritte vorwärts wantte und dann zusammenbrach. Rach dem Schuß flüchteten die Mädchen, er lief gleichfalls davon und irrte auf dem Felde umber. Als er später an die Morditelle gurudfehrte, um nach feinem Freunde Ausichau zu halten, wurde er von der Polizei verhaftet. Das Gericht tam nach durchgeführter Beweisaufnahme zu der über= zeugung, daß fein anderer als Wencki den Mord ausge= führt haben konne, und verurteilte ihn gu 5 Jahren und 6 Monaten Gefängnis. - Infolge ber von dem Angeflagten eingelegten Berufung manderte die Sache por das Appellationsgericht in Thorn, welches nach nochmaliger Berhandlung das erstinstangliche Urteil im vollen Umfange bestätigte.

ef. Briefen (Babrzeino), 10. September. Unbekannte Diebe brangen in den Stall des Landwirts Bernhard Schenkel in Piwnit ein und stahlen ein Läuferschwein fowie 16 Hühner. — Dem Gutsbesitzer Gäbel-Rosenthal wurden von unbekannten Dieben zwei Rühe gestohlen. Der Polizei ift es jedoch gelungen, die Diebe in Culmice festaunehmen und bem Beftohlenen fein Gigentum wieber guguftellen. - Diebe ftatteten ichlieflich bem Gefligelitan Landwirts Bartel in Hohenkirch einen unerwünschten Besuch ab und ließen dabei sämtliche Hühner mitgeben.

v. Culm (Chelmno), 10. September. Standesamt= liche Radrichten. In der Beit vom 1. bis 15. August b. 38. gelangten beim hiefigen Standesamt die ehelichen Geburten von 10 Anaben und 7 Mabchen gur Anmelbung und Registrierung. Die Bahl der Sterbefälle betrug 14 (8 männliche und 6 weibliche Personen), darunter 6 Personen über 50 Jahre und 2 Rinder im erften Lebensjahr. Im gleichen Zeitraum wurden 2 Cheichließungen vollzogen.

h. Gorzno (Gorzno), 9. September. Als der Landwirt Bolestam Pawtowski in Swierczyny spät abends von feinem Nachbar nach Saufe fam, fah er einen Mann auf einer Leiter von seinem Stallboden heruntersteigen, der den Anzug seines Anechtes angezogen hatte. Er hielft ihn fest und auf den entstandenen garm eilten Nachbarn berbei und nahmen

tz Konig (Chojnice), 9. September. Am Freitag abend fand eine intereffante Stadtverordnetenfigung itatt. Der Bürgermeister Dr. Sobierajczyf teilte ber Bersammlung mit, daß nach ber neuen Städteordnung bie Dezernate aufgehoben seien und daß die Amter der Stadt= verordneten Steinhilber, Schreiber, Rosubsti und Life wift wegen ihres Kontraktverhältniffes gur Stadt einstweilen ruben. Bu Punkt 1 wurde beschloffen, daß in Bukunft auch ein besoldeter Bürgermeister diefen Posten bekleiden soll und nicht ein ehrenamtlich Angestellter, da der Berwaltungsapparat der Ctadt gu groß ift. Bum Mitglied der Borbereitungsfommiffion wurde an Stelle des ausgeschiedenen Stadtv. Wyfa Rechtsanwalt Kopicki ge= mählt. Der Berkauf eines Streifen Landes an der Gockowstistraße murde genehmigt, und einem Antrag des p. Mischemfti auf Binsermäßigung sugestimmt. Im nächsten Punkt wurde ohne Debatte ein Tarif über Neuanschlüffe von Kanalisations- und Bafferleitungen angenommen. Der Antrag ber Firma Rarpaty gur Errichtung einer Bengintantftelle am Markt wurde nach längerer Debatte abgelebnt, da hiesigen Firmen die Errichtung dieser Tankstelle verweigert wurde. Bum Schluß wurden die Behalter für die nicht angestellten Lehrkräfte des Mädchengymnasiums bedeutend erniedrigt.

Gestern nachmittag entstand ein kleiner Brand in der früheren Flachsfabrik, der aber vor Eintreffen der Fenerwehr wieder gelöscht werden konnte.

Aus der hiefigen Besserungsanstalt find mehrere 3 5 g = linge in Anstaltskleidung entwichen.

Der heutige Wochenmarkt war gut besucht; es wurden für Butter 1,50—1,70 gezahlt, für Gier 1,80—1,40, für Ferfel 25—33 3kom.

p Renstadt (Beiherowo), 10. September. Auf dem gestrigen Boch en markt kosteten Kartoffeln 2,00 der Zentner, Gier 1—1,10, Butter 1,40—1,60, Ferkel das Stild

An Hereichlag beute früh 8 Uhr verstorben ift der hiefige Bürgermeifter Jan Dwinfti nach einer nur dreitägigen Krankheit im Alter von 49 Jahren. Der Berftorbene erfreute sich seines freundlichen und zuvorkommen= den Wesens wegen einer allgemeinen Hochschätzung und Be-

f Strasburg (Brodnica), 10. September. Am Don= nerstag fand hier ein Rram=, Bieh= und Pferde= markt ftatt, der regen Bertehr aufzuweisen hatte. Binterfleibung konnte man icon billig und verhältnismäßig gut ersteben. Da die Kaufluft groß war, dürfte wohl ein jeder Bertäufer auf dem Rrammarkt mit feinem Umfat gufrieden fein. Auf dem Biehmarkt war Hornvieh genügend auf= getrieben. Fettvieh koftete pro Bentner 24-30 Bloty. Gute Mildfühe brachten 140-250 Bloty, Mildfühe minderer Güte 90-120 Bloty und Jungvieh 60-100 Bloty. Pferde waren weniger vorhanden. Für gute Arbeitspferde wurden bis zu 400 Bloty gezahlt. Bährend des Marktgetriebes murden von der Polizei ca. 25 Berfonen wegen verichiede= ner Bergeben festgenommen.

p. Reuftadt (Wejherowo), 9. September. Die deut= fcen Sausbefiber, benen die Baufer mit Safenfreugen u. a. in Teer beschmiert haben, setzen für ein wand freie Ermittlung der Tater eine Belohnung von 100 Alvin aus.

Gine außerordentliche Situng des Stadtparla= ments fand kurglich statt. Eingangs referierte der Stadt= baumeister Swiatkiewicz über Aufnahme eines Dar= lehns in Sobe von 20 000 3loty aus dem "Fundufg Pracy" gur Beschäftigung der Arbeitslofen beim Erweiterungs= auch Neubau der Volksschule. Nach lebhafter Aussprache wurde der Magistrat zur Aufnahme dieses Darlehns ermächtigt, ferner Schritte zur Erreichung eines zweiten Darlehns zur Beschäftigung der Arbeitslofen dur Winterszeit au unternehmen. Sobann murbe ber vom Baureferat ausgearbeitete und festgesette Arbeitstarif bei den Anschlußarbeiten gum Kanalisationsgeset angenommen. Rach Entgegennahme einiger Eingaben wurde die Sitzung in vorgerudter Abendstunde geschlossen.

P Bandsburg (Biecbork), 10. September. Laut Be-kanntmachung sind für Fleisch = und Burstwaren folgende Preise festgesett worden: Schweinefleisch: Karbonade 1,80, Bauchfleisch und Vorderteil 1,50, frischer Speck 1,90, geräucherter Speck 2,60, Liefen 2,10, Schmalz 3,00, Kopf und Füße 0,90 pro Kilo. Leberwurft 1,10 und 1,50. Dämpfwurft 1,50, Jagdwurft 1,80, Krakauer 2,20, Mettwurft und Polnische 2,60, Pregkopf 1,80, Schinken geräuchert ober gekocht 3,80 und Grühmurft 0,70 pro Kilo. Die Preise für Rind= Ralb= und Sammelfleifch bleiben unverändert.

### Ratholifentage in Desterreich.

Ling 1850 - Wien 1853 - Innsbrud 1867.

Der diesjährige Allgemeine Deutsche Ratho= likentag, der am 7. September feinen Anfang genommen hat, ift der vierte Ratholifentag, der auf öfterreichischem Boden und ber zweite, ber in Wien stattfindet. Aus diesem Anlaß gibt die "Germania" von ihrem Biener Bertreter, Franz Riedl, einen kurzen Rücklick auf die bisherigen brei in Ofterreich abgehaltenen Katholikentage.

In Maing war es gewesen, daß fich 1848 in der erften Generalversammlung der Biusvereine für religiofe Freiheit in glanzender Beife die Einheit der Ratholiken deutscher Ration nach langen Jahren der Berriffenheit wieder öffent= lich fundgab. Es war damals die Geburtsftunde der all= gemeinen deutschen Katholifentage, ober wie fie zeitweilig hießen, der Generalversammlungen des Ratholischen Bereins Deutschland. Schon im Jahre 1850 fand eine diefer Generalversammlungen, die sich burch einen bewunderns= werten Glan und tiefgrundige Arbeit auszeichneten, auf öfterreichischem Boben ftatt. In Ling an ber Donau. Aus allen beutschen Gauen famen Berichte über Rampfe und hoffnungen, über Arbeit und Aufwärtsftreben. Der Borderösterreicher, der Freiburger Professor Buß, wies in seinen Ausführungen auf die moralische Ginbeit bin, gu der die beutsche Ration junächst erzogen werden mußte, auf die sittliche Erneuerung, deren die Deutschen angesichts der drohenden atheistischen, sozialistisch=kommunistischen und revo= Intionären Gefahren bedürften. Ofterreich, das die Unabhängigkeit der Kirche anerkannt habe, müßte moralisch die anderen Staaten nach fich gieben und werde fo wieder feine alte hobe Stellung in Deutschland einnehmen. Reiche Arbeit fundete ber Bericht, der itber die Tätigfeit bes im Jahre 1849 in Regensburg gegründeten Bontfatiusvereines, dem die Sorge für das katholische Deutschtum in der volklichen und religiösen Diaspora oblag, handelte. Nach dieser Tagung schrieb der Mainger "Katholit": "Die Maner, die von dem halben Dentschland des Oftens uns trennte, ift gefallen; die Ratholifen bes Raiferstaates und die Ratholifen des Reiches haben fich wiedergesehen nach langen Jahren unnatürlicher Absperrung; fie haben fich wiedererkannt an dem einen Siegel des fatholischen Glaubens und in der Fenerfraft tatholischer Liebe mit Brudergruß und Sand: folag fich begriißt."

Vom 20. bis 22. September 1858 fand in der Kaiserstadt Wien der siebente allgemeine deutsche Katholikentag statt. Außerer Glang vereinte sich mit innerem Gehalt und ließ die Tagung zu einer mahrhaft benkwürdigen werden. Mit Recht urteilte man über die Tagung: "Bien hat schon öfters große Vereine, wissenschaftliche Kongresse aller Art in seinen Mauern beherbergt, aber nie eine Bersammlung, die der heutigen geglichen hatte."

"Als Ziel der religiösen Arbeit nannte damals Pro= feffor Buß: "Das driftliche Leben zu verbreiten, damit das gange Bolf eine große Gemeinde, eine gesegnete Familie unter dem Kreuz bilbe, geführt durch das Kreuz, ift die Aufgabe." Bon gewinnender Barme und bezwingender Schlichtheit war der Gesellenvater Kolping, der durch feine Rede feiner Bewegung viele Freunde marb. Selbst= verständlich fand auch die Arbeit des Bonifatiusvereins schönen Widerhall und durfte von manchem Erfolg berichtet werden. Der Biener Katholikentag ließ erkennen, wie trot der Schädigung durch den parteipolitischen Ratholigis= mus - die Birkfamkeit des heiligen Clemens Maria Sof= bauer und seiner Freunde nunmehr Frucht zu bringen be=

Linz, Salzburg und Prag folgten dann als Stätten des allgemeinen beutschen Katholikentages. Der lette auf österreichischem Boden fand 1867 in Innsbruck statt. "Die katholischen Bereine Deutschlands vermochten nicht die 1866 geschaffenen Beränderungen der politischen Lage als hinreichenden Grund zu betrachten, von der Wahl Innsbrucks für ihre Tagung abzugeben", schreibt Kifling in seiner "Geschichte der deutschen Katholikentage". In den Reben wurde sichtbar, wie sehr Ofterreich durch das unglückliche Jahr 1866 in Verwirrung geraten war. Aber ftets fehrte der Gedanke wieder, daß die Trennung der politi= ichen Bande, die man weder gewollt noch freudig hingenommen habe, nur von furzer Dauer fei und daß fie die religiöfe und fulturelle Busammengehörigfeit ber öfterreichischen und anderen deutschen Katholikentage nicht berühre.

Co find benn die bentiden Ratholikentage zwifden 1848 und 1867 mit eines der wirkungsvollsten Kapitel jener gesamtbeutiden Beidichte, Die unter bem Leit= gebanten fteht: Ein Glaube, ein Bolt, ein Reich!

### Juwelendiebe

im Geologischen Museum in London

16 wertvolle Steine geftoblen. - Gine riefenhafte, welt= berühmte Sammlung.

Im Geologischen Museum in der Jermyn Street in London find Spitbuben gewesen. Sie haben einige Räften mit wertvollen Juwelen leer gemacht. Juwelen freilich, die noch nicht bearbeitet find, die man aber unter fundiger Hand und mit geeignetem Schleifapparat rasch in Riesen-werte verwandeln kann. Bon den Tätern fehlt jede Spur. Aber sie mussen Fachleute gewesen sein, denn sie trafen ibre Auswahl, obwohl fie nur 10 Minuten gur Berfügung batten. mit größter Sorgfalt. Sie haben einen großen Diamanten, einer natürlichen Goldftein, einen grünen Bernl, gelbe Gaphire, Chryfoprafe, Turmalinen und Birkone erbeutet. Gin Teil der Steine foll, geologisch gesehen, unersehlich fein.

#### Wer ift ichuld baran?

Bei jeder verbrecherischen Tat fragt man, wer die Schu'd daran trug, daß die Tat geschehen konnte. Nun, in diesem Falle ist nur einer schuld und das ist die — Weltwirtschafts= konferenz. Denn jenes Gebäude in South Kensington, in dem die Weltwirtschaftskonferens ihren ernüchternden Ber= lauf nahm, war ursprünglich vorgeseben, schon in diesem Frühjahr die Schätze des Geological Survey an Museum in der Jermyn Street aufzunehmen. Wäre die Weltwirtschaftskonferens nicht gewesen, dann hatten die "Letten Ren-heiten", unter benen sich die Diebe diesmal ihre Beute ausfuchten, längst unter gesicherten Raften, in alarmfesten Raumen, hinter stabilen Eisengittern gelegen. Alfo . . .

### Im Raum verftedt. - Die Zeit abgepaßt.

Als die beiden Bachter auf ihrem Rundgang im granen= ben Morgen die Tat entbectten, alarmierten fie halb Scotland Yard. Aber da war's ja gut fpat. Man nahm den Tatbestand auf: die Täter hatten sich offenbar eingeschlichen, ab-gewartet, bis gegen 2 Uhr die Bächter vorbei waren und eine Paufe von 10 Minuten eintrat, und dann raich und sicher gearbeitet.

Daß sie Fachleute waren, ergibt sich schon daraus, daß der Late ohne Zweifel hilflos amifchen den 300 000 Gefteinearten umbergeirrt mare, die man hier zusammentrug. Er hatte sich in die Abteilung für Fossilien verirrt, in die größte geologische Bibliothet der Welt, die ebenfalls hier untergebracht ist, aber nie bätte er ohne Weiteres die wert= vollen Steine entdedt, auf die es ben Tatern offenbar anfam und die gu ftehlen einzig und allein Ginn hatte. - Gin Grund mehr für die Englander, mit der Beltwirtichaftsfonfereng recht ungufrieden gut fein . . .

### Rundfunt-Brogramm

Mittwoch, den 13. September.

Dentichlandiender.

Deutschlandsender.

06.20: Konzert. 09.00: Schulfunt: Preußengeist. Schauspiel von Paul Ernst. 09.45: Max Mell: Legenben. 10.10: Schulfunt: Liebenswürdige Romantik. 11.00: Fröhlicher Kindergarten. 12.00 ca.: Leichte Nufik. 14.00: Meister ihres Hachs (Schalleplatten). 15.00: Kinderstunde. 15.45: Deutsche Landschaft: Bergslandscht. 16.00: Konzert. 17.25: Musik unserer Zeit. 18.05: Was uns bewegt. 18.85: Funktechnik. 19.00: Stunde der Nation. Von Hamburg: Vilder von der Basserkaute. 20.00: Kernspruch. Anschl.: Musik aus ößen und Straßen. Erlauschtes und Erfragetes. 20.45: Die 218 Tage. Der Kampf um den "Freistaut" Schwenten. 22.00: Nachrichten, Sport. 22.45: Seewetterbericht. 28.00—24.00: Unterhaltungs» und Tanzmusik.

Breslan-Gleiwig.
06.20, 12.00: Konzert. 14.05: Liederstunde. 14.30: Scallplatten.
16.15: Klaviermusif. 17.05: Oftland-Quartett. 19.00: Siehe Deutschlandsender. 20.30: Max von Schillings Stunde.

Senigsberg-Danzig.
06.20—08.00: Konzert. 09.05: Schulfunfftunde. 11.30: Konzert. 13.05: Schallplatten. 15.30: Kinderfunk. 16.00: Cliernstunde. 16.30: Konzert. 17.50: Bücherstunde. 19.00: Stunde der Nation. Bon Hamburg: Bilder von der Bassertante. 20.10: Tanzabend. 22.00: Nachrichten, Sport. Anschl. bis 23.30: Nachtonzert.

Leipzig.
06.20, 1200, 15.00: Grenzdeutschum und Bolkslied. 18.00: Bücherstunde. 19.00: Siehe Deutschlandsender. 20.00: Alte und neue Tänze — neue Bolksliedmufik. 21.30: "Der Schauspieldirektor". Komödie mit Mufik.

Barschan.
12.05: Schallplatten. 15.85: Schallplatten. 16.00: Konzert. 17.15: Schallplatten. 18.05: Kammermusik. 19.30: Bon Wien: Feststonzert zum 250. Jahrestag der Schlacht bei Wien. 21.00: Polsnische Musik. Orchester und Gesang. 22.40: Tanzmusik.

Unfere Lefer werben gebeten, bei Beftellungen und Gin= täufen sowie Offerten, welche fie auf Grund von Anzeigen in diefem Blatte maden, fich frenndlichft auf die "Dentiche Runbichan" begieben gu wollen,

### Tibbelbrüder follen bon der Landstraße.

Die "Kölnische Zeitung" beschäftigt sich in nachstehendem Artikel mit einem Problem, dessen Lösung gegenwärtig von der Deutschen Reichsregierung erwogen wird: mit einer großen Aftion gegen die Tippelbrüder und das Bettelunwesen.

Der Deutsche Berein für öffentliche und private Gur= forge, beffen Git in Frankfurt am Main ift, hat unlangit die schon seit vielen Jahren betriebenen, aber immer wieder ins Stoden geratenen Borarbeiten für ein Reichsgefet zur Regelung der Wandererfürsorge und für ein Reichsgesetz zur Bewahrung verwahrlofter und gemein= chädlicher Personen erneut aufgenommen. In Zeiten wirt= ichaftlicher Not hatten zwar auch frühere Regierungen die Notwendigkeit einer gesetzlichen Regelung biefer Fragen an= erfannt. Es blieb jedoch bei guten Borfäten, man ver= schob die endgültige Regelung regelmäßig auf beffere Beiten. Der Erfolg war, daß bei zunehmender Birtichaftstrife die Bahl der Tippelbrüder ins Ungemeffene stieg und Bu-ftande fich ergaben, die keinem Bolk gur Ehre gereichen. In einem Ministerialerlaß ift beshalb erft fürglich wiederum festgestellt worden, daß der Bettel eine ernste Gefahr für die öffentliche Ordnung darftellt.

Im neuen Reich hat man die große Bedeutung dieser in die soziologische Struktur tief einschneidenden Fragen in ihrem vollen Umfang erkannt und ist unverzüglich mit dem nötigen Nachdruck daran gegangen, den Mikständen ein Ende zu bereiten. Im Reichsministerium für Volksaufklärung und Propaganda beschäftigt man sich zurzeit eingehend mit der Frage, wie der Not auf der Landstraße und dem Bettelunwesen, die ja in engster Beziehung zueinander stehen, am schnellsten und wirksamsten gesteuert werden kann. Es darf damit gerechnet werden, daß die ersorderlich erscheinden Maßnahmen, sind sie erst einmal dis zum Schluß durchgedacht, eines Tages sehr rasch und schlagartig in die Tat ungesetzt werden. Das große Heer der Tippelbrüder wird von der Landstraße verschwinden.

### "Co ein Bettel".

"So ein Bettel", pslegt man zu sagen und macht sich feine Gebanken barüber, wenn man dem Tippelbruder ober einem Bettler ein Geldstück in die Hand drückt. Weil man allgemein glaubt, daß nur wirkliche Not die Menschen auf die Straße und zum Betteln treibt, hat man meist ein nicht geringes Mitleid mit den Menschen, die einen um eine milde Gabe ansprechen. Man vergist darüber einmal. daß es viele gibt, die, obzwar sie betteln, noch aus den Mitteln der öfsentlichen Fürsorge unterstützt werden, daß an de re, bäusig genna mit Tageseinnahmen von zehn, zwanzig und mehr Mark, das Geld in anrüchigen Aneipen wieser in Al-kohler man ind und siehe annisiert sind und sich aegenseitig über das geschickeste Borgehen beim Betteln belehren und darüber verständigen, an wen sie sich am besten wenden.

#### Ginheitliche Organisation im gangen Reich.

Bor allem aber überfieht man faft immes, mas alles an wirklich nühlicher Fürforge für die Leute von der Landstraße und die, welche beute vom Bettel leben, getan werden fonnte, wenn es gelingen würde, den auch nicht schätzungsweise fest= auftellenden Betrag der von Sand au Sand gegebenen AImosen einer Zentralstelle auzusühren. Nicht zuleht daran, daß gerade die einheitliche Organisation bisher im argen lag, ift die erfolgreiche Bekampfung der Ubelstände regelmäßig gescheitert. Versuche, bier und da Wandel au ichaffen, maren von vornherein gur Aussichtslofigfeit verurteilt, weil fie fich nur auf einzelne Landstriche erstreckten. Der problematische Charakter regionaler Maßnahmen wurde besonders deutsich offenbar in Hamburg, wo man vor mehreren Jahren ebenfo wie in anderen Städten und Ländern Mohlfahrt sich eds einführte, beren Inhaber auf ihre Notlage geprüft werden sollten. Erst wenn sie bedürftig waren, follte ihnen Silfe geboten werden. Die gewohnheits= mäßigen Bettler, benen es ja nur auf bares Geld ankommt, verschwanden daraufhin bald von Hamburg und verzogen sich nach Altona, wo es noch feine Wohlfahrtsschecks gab, um bort mit zweifellos nicht geringerem Erfolg als in Samburg ihrem Gewerbe weiter nachzugehen. Gebeffert worden war oar nichts.

Wanderarbeitsstätten, Banderichein, Banderstraßen.

An anderen Orten hat man fich bemüht, das Problem durch die Einrichtung von Wanderarbeitsftätten gu lofen. Was man erreichte, war durchaus beachtlich, genügte aber auch bei weitem noch nicht, weil ebenfalls nur einige Ge= genden erfaßt merden fonnten. Außerdem überftiegen zuweilen die Roften für die Infaffen der Wanderarbeits= stätten die Einnahmen aus der Arbeit nicht unerheblich. Diese bisherigen Mahnahmen, weiter ausgebaut, werden aber sicherlich im Kampf gegen das Wander- und Bettlerunmefen auch in Butunft eine Rolle fpielen. Beitere Borchläge zielen darauf ab, einen Wanderschein einzuführen, über deffen Zweckmäßigkeit jedoch auch unterichtedliche Erfahrungen aus der Praxis bekannt find. Schließlich steht die Ginrichtung von Wanderstraßen und einer Wanderordnung dur Aussprache. Ziel ist immer, die unsicheren Kantonisten besser als bisher kontrollieren zu können, dafür zu sorgen, daß sie den Staat nicht über Gebühr belasten und das Ansehen des Bolkes allein schon durch ihr trauriges Dafein herabwürdigen.

#### Allen foll geholfen werden.

Ihnen allen soll geholsen werden, aber doch auf eine Art und Beise, die den Umständen wirklich Rechnung trägt. Wer vom Bolke unterhalten werden soll, muß auch dafür arbeiten, wer sich dazu nicht bequemen will, kann leicht in den Arbeitsbäusern dazu angehalten werden, und wer zur Arbeit nicht sähig ist, der wird in den Bewahrungsanstalten sein Unterkommen sinden. Eine besonders ernste Frage ist der Linderbommen sinden. Eine besonders ernste Frage ist der Linderbommen siese Menschenkinder meist nur schwer in die menschliche Gesellschaft hineinsinden. Auch wenn ihr Bettel nur versteckt ausgeübt wird, wenn man sie Streichhölzer, Schnürsenkel usw. anbieten läßt, ist die Gesahr nicht geringer, wie überhaupt der Bettler, der sich den Ausschaft gibt, als ob er Baren verkansen möchte, oft lästiger und bedroßlicher ist als der offene Bettler. Gerade auf diesem Gebiet wird man mit besonderem Feingefühl, jedoch auch mit größeter Entschiedenheit durchgreisen müssen.

#### Reine Bartherzigkeit gegenüber wirklicher Rot.

Das Publikum hat bisher die Behörden selten in munichenswertem Mage unterftütt. Sat man es doch oft genng erleben muffen, daß es für Bettler Partei nahm, wenn die Polizei einschreiten wollte. Biele geben auch, ohne fich zu fragen, welche Verwendung wohl ihre Gabe finden wird, bloß um ihrer Pflicht recht schnell zu genügen und das eigene Gemiffen gu beruhigen. Diefes fritiflofe Almofen = geben, fo bat einmal der alte Bodelich wingh, in deffen Unftalten gu Bethel muftergultige Liebesarbeit geleiftet wird, festgestellt, ift jedoch unbarmbergige Barm= hergigkeit. Es bient ber Cache ebensowenig wie die Spenden, die häufig von großen Firmen für Sammlungen gegeben werden, deren Zweck, wenngleich er wohlfahrts= pflegerisch oder gemeinnütig fein foll, aber durchaus nicht durchsichtig ist. Erst vor kurzem war beispielsweise Veran= laffung gegeben, por einer Organisation zu warnen, die ven einer gangen Reihe von Firmen Spenden erhalten hatte, ohne daß die von ihr veranstaltete Sammlung genehmigt war. Gelbstverständlich, daß die Leiterin der Organisation den Löwenanteil der Einnahmen für sich behielt. Die Reihe solder betrüblichen Fälle könnte beliebig normehrt merden. Man betrügt fich felbit, wenn man unbefümmert an der falichen Stelle gibt.

Das bedentet keineswegs Hartherzigkeit gegenüber wirklicher Not. Im Dentschland der nationalsozialistischen Revolution wäre am wenigsten Platz für unsoziale Gedankengänge. Aber die Rücksicht auf Millionen von Volksgenofsen, die noch immer unter unverdienter Not seelisch und körverlich leiden, verlangt, daß die Araft des Volksganzen mit richtiger Zielgebung eingesetzt wirk.

Die vielen Millionen, die jährlick in Gestalt von Pfennigen an die Bettler gegeben werden, sinden viel segensteichere Verwendung im Rahmen des großen Vintershilfs werkes des deutschen Bolkes, das unter dem Leitwort "Kampf gegen Hunger und Kälte" unter Leitung von Reichsminister Dr. Göbbels durchgesishet werden soll, der dazu den ausdrücklichen Austrag des Führers erhielt. Die große Aktion gegen die Tippelbrüder und das Bettelunwesen wird den Auftakt für eine großzügige Hiseleistung darstellen, die aber wirklich denen zugute kommen soll, die bedürftig sind.

### Der Prozeß

gegen die Reichstags-Brandftifter.

Mißglüdte ansländische Störungsund Entlaftungsversuche.

Der Prozeß gegen van der Lubbe und Genoffen, die der Brandstiftung im Reichstagsgebäude beschuldigt werden, wird der Prozeß des Jahres 1933 ichlechthin fein. Seine Bedeutung liegt nicht nur in den politischen Momenten, sondern auch in den kriminellen Delikten, so daß es gang selbstverständlich ist, wenn sich neben dem hanptbeteiligten Deutschland auch das Ausland für diesen überaus sensationellen Prozeg intereffiert. Coweit fich bies Intereffe auf die allgemeine Anteilnahme beschränkt, die jeder Prozes von besonderem Ausmaß verdient, ist nichts dagegen einzu= wenden. Anders dagegen liegen die Dinge, wenn von außländischer Seite versucht wird, die Vorbereitungshandlungen des Prozesses zu stören, ja in diese selbst einzugreifen und vor der Welt den Anschein zu erwecken, als ob die Berhandlung vor dem oberften deutschen Bericht nur eine Romob'te fei, die nichts anderes bezwede, als ein paar "Unschuldige" dugunften der mahrhaft Schuldigen bugen zu laffen.

Ein derartiges Gebahren rührt an die Grundfesten ber Rechtshoheit des Staates und verdächtigt ohne einen Schatten des Beweises die Objektivität des deutschen Richtertums. Ein folches Berhalten erscheint um fo merkwürdiger, als zwei führende Persönlichkeiten der sogenannten Parallel-Prozesbewegung jum Leipziger Prozes nach allen Regeln der Kunft gefniffen haben, als fie vom Oberreichsanwalt gestellt murben. Das haben fich die Berren Bran= ting und Romain Roland, den man übrigens nur ungern in diefer Gefellichaft fieht, nicht traumen laffen, daß ihre Vorschläge, soweit sie überhaupt diskutabel waren, vom Oberreichsanwalt anstandslos angenommen wurden. Auf diese erste Enttäuschung folgte eine zweite, noch schlimmere. Der Oberreichsanwalt bat im besonderen den Rechtsanwalt Branting um übermittlung bes angeblich in feinen Sanden befindlichen Beweismaterials, wobei er es ihm sogar freistellte, dieses Material entweder ihm felbst oder den Verteidigern zu unterbreiten. herr Branting hat darauf erklärt, daß er dagu nicht bereit fei, worauf der Oberreichsanwalt selbstverständlich die Fortführung des nun= mehr aussichtslos gewordenen Briefwechfels ablehnte. Da-mit ist vor aller Welt klargetan, daß Branting das Beweismaterial gar nicht besitht, denn daß die Wiederholung alls gemeiner Behauptungen keine juristisch vollgültigen Beweise sind, wird ihm als Berufsjuristen flar fein.

Der fogenannte Bertei'digungsausichus in Paris, der fpater nach London überfiedeln will, mag nun unternehmen, mas er will. Diese Dinge bekummern uns in feiner Beife. Wenn am 11. September zwei frango= fische Anwälte die Reden halten wollen, die fie gehalten haben würden, wenn sie das Reichsgericht zur Berteidigung der Angeklagten eingeladen hätte — erfreulicherweise hat es fich barauf überhaupt nicht eingelaffen -, fo mögen fie reden so viel sie wollen, wenn es ihnen Spaß macht, Und wenn der fogenannte Ginftein = Ausschuß in London den Faden weiterspinnen will, mag er dies tinn. Man wird ihn nicht daran hindern. Wer fich jum Anwalt und Schützer kommunistischer Mordbrenner auswirft ohne Kenntnis des mirklichen Tatbestandes, allein aus blindwütigem Haß heraus gegen das neue Deutschland, hat das Recht verwirkt, irgendwie noch beachtet ober ernst genommen zu werden, mögen auch noch fo viele Braun- oder andere Farbbücher ericheinen. Hier genügt die Tatsache, daß am 21. September unter dem Borfit Dr. Bungers der Prozeß in voller Offentlichkeit seinen Anfang nehmen wird, nach dentschem Recht und vor deutschen Richtern.

### Brieftasten der Redaktion.

Halling Forth. Bir können Ihnen nicht mehr fagen, als wir Ihnen schon gesagt haben. Ihr hinweis auf Art. 27 Ziffer 1 des Mieterschutzgesetz hat mit Ihrem Fall nichts au tun; was es mit der Bestimmung des Art. 27 Absat 1 des Mieterschutzgesetzs für eine Bewandtnis hat, haben wie Ihnen bereits auseinandergesetzt. Ganz irrig ist Ihre Ansicht, daß Sie, wenn Sie Wohnräume als Geschäftsräume vermieten, eine böhere Miete verlangen können Aur wenn Sie durch Umbau Geschäftsräume schaffen, können Sie über diese Räume freie Berträge schließen, da diese Räume dann nicht dem Mieterschutzgesetz unterliegen. Zur Berausgabe des Zuviel erhobenen sind Sie, wie schon gesagt, verpflichtet, u. zw. gemäß 8 852 Absat 2 selbst über die Verjährung hinaus.

### Was wiffen Sie von Grönland?

Grönländer Brief.

Inlinehaab, Anfang September.

Flugstation der Fluglinie Europa — Amerika.

Lindbergh, der weltbekannte amerikanische Flieger, hat mit seiner Gattin einen Erkundigungsflug unternommen, um hier im hohen Norden eine Flugstation für die künstigen regulären Flugdeugrouten dro projektieren. Mancher wird erstaunt gewesen sein, wenn er gelesen hat, das Grönland als Zwischenstation der künstigen Flugverbindung Europa—Amerika in Frage kommen kann. Er denkt gar nicht daran, daß die Erde rund ist, und daß der Weg über Grönland durchaus keinen Umweg bedeutet. Auch ist die Gefahr des Erstierens dabei überhaupt nicht vorhanden, und gerade deshalb halte ich es sür sehr wesentlich, wenn wir aus dem hohen Korden selbst einmal zur Feder greisen und unseren "füdlicheren" Mitmenschen ein wenig erzählen vom modernen Grönland, wie es wirklich ist.

Grönland, die größte Infel der Belt, liegt tatfächlich im hoben Norden. Bas das bedeutet, wird derjenige sofort erkennen, der sich einmal die Karte ansieht und in der Mitte der Karte von Grönland den großen weißen Bled entdedt. Da hauft die Ralte, da ift die Gis- und Schneeinobe; faum ein Menfch wagt fich dabin, nicht einmal ber Eingeborene Grönlands, ber Estimo. Rur die mutigsten Foricher, fie find uns alle bekannt, wir kennen fie bier in Julianchaab alle persönlich und haben etwas von ihrem großen Menschentum in unsere Seele geschloffen, haben biefe weißen Büsten gesehen und können davon berichten. Andererseits aber sehen wir an der Küste entlang von der süd= lichsten Spipe bis jum Norden viele kleine Siedlungen, die von den Dänen im Laufe der Jahrzehnte unter größten Mühen geschaffen wurden. So hat Grönland für Dänemark mit der Beit immer mehr eine wirtschaftliche Bedeutung erhalten, und so darf man sich nicht wundern, wenn selbst in den nördlichsten Gebieten dieses Polarlandes, wo im Winter sechs Monate lange Nacht herrscht und die Menschen dum größten Teil auf ihre Transampen angewiesen sind, dänische Beamte und Kauflette anzutressen sind. Wir Europäer sind während eines halben Jahres bisher ganz von der Außenwelt abgeschnitten, auch die Post zwischen Dänemark und Grönland kann nur in den Sommermonaten verkehren und dauert außerdem wochenlung. Nun wird jeder sassen, was es für uns dier im hohen Norden heißt, wenn Grönland eine ständige Flugstation wird und mit dem europäischen wie mit dem amerikanischen Festlande dauernd regelmäßige und schnele Verbindung erhält, und daß wir Grönländer alles tun werden, um diesen gigantischen Plan des Mister Lindbergh takrästig zu unterstützen.

### Aundfunk als Mittel der Berwaltung.

Biele werden es nicht wissen, wie weit schon hier oben bei uns die Technik vorgedrungen ist. Grönland hat selbst mehrere Aundsunksender! Hier in Julianehaab ist der größte Sender, der nicht nur in ganz Grönland, sondern auch in Nordeuropa, selbst in Dänemarf gut zu empfangen ist. Sehr schwierig war die Elektrizitätsversorgung sür die Aundfunksender. Hier ist die Elektrizitätsversorgung sür die Aundfunksender. Dier ist die Elektrizitätsversorgung sür die Aundfunksender. Dier ist die Elektrizität zwar von den unzähligen Wassersällen außerordentlich seicht zu gewinnen; aber im Binter sind die größten Wassersälle zugefroren, und die elektrische Stromauelle versiegt. Dann missen alle Aundfunksender ihre Sendezeit enorm einschränken und mit Bateriekraft senden.

Das Arbeitsgebiet des grönländischen Rundsunks ist außerordentlich groß. Zunächst einmal müssen alle Sender täglich eine Stunde der Regierung zur Berfügung stehen. Aus der Hauptstadt bekommt unser Größender Julianehaab täglich die neuesten Verfügungen der Grönländischen Regierung oder auch des Kopenhagener Ministeriums und muß dies Berordnungen an alle Regierungsbeamte Grönlands weitergeben. Es ist sür ganz Grönland ein seststehendes Gesteh, daß um 18 Uhr jeden Tag, auch in der kleinsten Eskimobütte im Norden, die Regierungsbeamten ihre Lautsprecher oder Kopshörer einschalten müssen, um dann durch Rundstunk die tägliche Regierungssendung zu hören. Nur so ist es möglich, in unserem Riesenlande des Eises eine schnelle Verbindung der Regierung mit ihren Beamten, die Hunderte und Aberhunderte von Kilometern entsernt sind, aufrecht zu erhalten. Der grönländische Regierungsbeamte sist täglich

an seinem Rundfunkgerät, schreibt die Regierungserklärung auf sie wird im Sender dreimal nacheinander wiederholt), übersett sie sofort ins Grönländssche und schlägt sie dann in der Siedlung öfsentlich an. Außerdem vertritt der grönländssche Sender die Stelle der "Beitung", die Sender geben täglich eine Rundfunkzeitung durch, die auch von den Regierungsbeamten mitgeschrieben und am "schwarzen Brett" plakiert wird. Telephon= und Kabelverbindungen gibt ehier ebenfalls nicht, so muß auch der Rundfunk Privattelegramme, die aus Dänemark sir die Dänen in Grönland einlausen, bekanntgeben. So kann man den ganzen Tag im Ather über Grönland die Stimme des Sprechers hören, der Privattelegramme durchgibt an Menschen, die weit, beinahe am Nordpol seben und nur im Laufprecher Grüße von Verswadten aus der fernen Heimat vernehmen können.

### Der Estimo wirtt im Runbfunt mit!

Seit einiger Zeit sind wir hier in Julianehaab nach besten Kräften bemüht, ein gutes Rundsunkprogramm zu senden. Wir versuchen immer mehr, auch die Eingeborenen an der Sendung teilnehmen zu lassen, um dadurch das Bodenständige, das Heimische und das Heimischwerden in diesem Jande zu fördern. Wir senden auch in grönländischer Sprache. Eskimos singen ihre Volkslieder. Und der Ansager eines Senders ist ein Eskimo. Sehr viele Eskimos haben, zum mindesten gemeinschaftlich, ein Gerät. Und sobald ein Däne hierher kommt, ist sein Erstes der Kauf eines Kundsunkgerätes. Auch empfängt man hier schon mit nicht allzu starken Empfängern sehr gut europäische Sendestationen, und es ist wahrhaft ein erschütterndes Erlebnis, im tiesen Winter Grönlands, in der dann eisigen Kälte aus dem Lautsprechr die sonnige Stimme einer Italienerin zu hören: "Radio Napoli e Wilanv!"

So ist also auch hier oben in Grönland die Macht des Rundsunks eingebrungen, warum sollte nicht auch das andere große Kulturinstrument des "Zeitalters der Technik", das Flugzeug, für Grönland erreichbar sein, täte doch Grönland den eminentesten Gegendienst, es gibt die einzig mögliche Gelegenheit zu einer Zwischenlande-Station für die künftige Flugverbindung "Europa — Amerika".

## Wirtschaftliche Rundschau.

### Der internationale Zuderfriede gefährdet?

Am 11. 5. M. sollte in Prag eine Konferenz des internationale Zuderseitede gefährdet?

An 11. 5. M. sollte in Prag eine Konferenz des internation alen Zuderrates statissinden, in welcher Streitsingen in bezug auf die Zuderweltproduktion neu geregelt werden sollten. Es ging in erster Linie darum, den Chaddurne-Plan zu verlängern, dem bekanntlich durch die Haltung Kubas auf der letzten Brüsseler Konferenz manche Gefahren drudss auf der letzten Brüsseler Konferenz manche Gefahren drudss auf der letzten Brüsseleren mitsschaftlichen und sinanziellen Schweistigeiten, in denen sich Kuba im Laufe der letzten Monate bessindet, haben schließtich dank einer geschichten Propaganda zu den unaussörlichen Unruhen in Kuba gesührt. Die Bindungen, die Kuba in Brüssel einging, sind demnach illusorisch geworden. Der größte Zuderproduzent der Welt schein sich somit ausgerhalb der vertraglichen Bindungen zu stellen. Der Chaddurne-Plan ist geschhrbet. Die Konferenz in Prag konnte nicht statisinden, da bei den Unruhen in Kuba die Entsendung einer legaliserten Berrtretung unmöglich ist. Dem Krieden am Beltzuckermarkt droht jetzt eine neue Gesahr. Der Weltzuckermarkt war als einziger die dahin verhältnismäßig gut geregelt. Die Hossinungen, daß die Unruhen in Kuba bald vorübergeshen werden, und daß im Zusammenhang damit eine Bedrohung des Zudermarktes kaum eintreten dürste, ist zunächst eine Krage der Zeit.

Der Chaddurne-Plan bat durch die neueste Entwicklung nicht die erste Erschützterung in der Zeit seines Besiehens ersahren. Zu wiederholten Malen haben die Schöpfer des Planes mit wirtschaftlichen Tassachen rechnen missen, an die se vorher nicht gedacht haben. Es genüge wohl, so glaubten sie vorher nicht gedacht haben. Es genüge wohl, so glaubten sie vorher nicht gedacht haben. Es genüge wohl, so glaubten sie vorher nicht gedacht haben. Es genüge wohl, so glaubten sie vorher nicht gedacht haben. Es genüge wohl, so glaubten sie vorher nicht gedacht haben einen kenzel geliesert wurde, daß in Kragen der Elandwirtschaftlichen Produktion e

### Die Entschuldung der Induftrie.

Der polnische Ministerrat wird sich in allernächster Zeit energisch der Frage einer beschleunigten Gesundung der Berhältnisse in der polnischen Industrie annehmen. Im Gegensah zu Amerika versolgt die Volnische Kegierung bekanntlich des sau istische Tenden den. Im Borjahr besatzt sie sich mit der Schaffung von neuen Existensdedingungen für die Landwirtschaft und erließ zu diesem Zwecke eine Reihe von Gesehen und Bervordnungen auf dem Gebiete der Entschuldung dzw. Konvertierung von langsristigen und turdsrisstigen Krediten. Gleichzeitig begann eine Aftion zur Senkung der Kosten der industriellen Produktion. Auch ersolgte eine Einslußnahme auf dem Gebiete der Lohnkerabsehung. Die Tätigkeit auf dem Gebiete der Senkung der Produktionskosten ist einsweisen als beendet ander Senkung der Produktionskosten ist einsweisen als beendet and Senfung der Produftionstoften ift einstweilen als beendet an-

lierung und Lohnherabschung. Die Tätigteit auf dem Gebiete der Senkung der Produktionskosten ist einsweilen als beendet anzuschen.

Aufehen.

Auf den Plan tritt jest die Frage der Berminderung der ungewöhnlich hohen Berschuldung der polntischen Industrie, die ähnlich wie bei der Landwirtschaft zum großen Teil in den Jahren der erhöhten Kaufkraft des Geldes und der besieren Konjunktur entstanden ist. Zweisellos dürste sich ein gewisser Teil der Industrieunternehmungen auf diesem Bege nicht mehr retten lassen. Im Internehmungen auf diesem Bege nicht mehr retten lassen. Im Internehmungen durchgeführt werden müsse. Sie will bemüht sein, diese, den übrigen, gesunden Unternehmungen durch falsche Kaskrulationsmethoden in den Rücken sallende Unternehmungen in beschlennistem Tempo einer Liquidation entgegenzusühren. Zur Durchsührung dieser Aktion ist in Kürze die Beröfsentlichung von vereinsachen Rechtsbestimmungen auf dem Gebiete des Bergleichzversahrens, des Konkursrechtes und der Gerichtzaussische nerwarten.

In den Finanzwerbälknissen der Industrie und des Handels besteht nach Ansicht der Bolnischen Regierung eine zu starke Differenziertheit, als das es möglich wäre, alle Fälle durch Vorschriften zu regeln. Ein besonderes Recht, welches die Bedingungen zu einer schnelleren Durchsührung von Entschloungsversahren frei von jeder Formalistik schaft, soll möglichst bald in Kraft gesetzt werden.

### Ungiehende Getreidepreife

bilden das große Ereignis, auf das die Landwirtschaft wartet. Jebe Landwirtschaft ift bei ben großen finan: giellen Schwierigfeiten barauf angewiesen, möglichft ichnell und gut über die Getreidepreise unterrichtet gu fein. Roch am gleichen Tage findet er bie Rotie: rungen der Bromberger Getreideborje im Sandels: teil unferes Blattes vor.

### Gegen eine Berlängerung der Roggenvermahlungsvorschriften.

Der Berband der polnischen Industrie- und Handelskammern hat sich in der Frage der Berlängerung der Bervönung vom 31. August 1982 über die Roggenvermahlung um ein weiteres Jahr noch vor deren Ablauf am 31. s. 1933 an den polnischen Junenminister gewandt und diesem den Standpunkt der inkeressierten Britschaftskreise übermittelt.

Rach Ansicht der polnischen Mühlenindustrie und der sonstigen interessierten Kreise hat die Anwendung der Standardische interessierten Kreise hat die Anwendung der Standardische eine Berminderung des Berdrauchs und gleichzeitig eine Preissenkung im Gesosse des und gleichzeitig eine Preissenkung im Gesosse des in gewissem Sinne in Zeiten von Mißernten notwendig sei, um den Bedarf des Inlandmarktes zu sichen, verliere ihren Iven Gesagegenwärtig der Fall sei, völlig. Auch ohne Einsluhnahme der Berwaltungsbehörden werden sich im Geschäftischen auf Grund des freien Bettbewerbes bestimmte Roggenwehltwen von selbst herausbilden, für welche ansreichende Absamöglichkeiten vorliegen.

Der Berdand meint, daß die gegenwärtige Lage stärker als zu irgend einer anderen Zeit gegen die Einsührung aller Ersichwerungen des freien Britschens spreche und beantragt, daß die Berordnung über den Koggenwermahlungszwang nicht mehr verlängert werde. Da eine diesbezügliche Berordnung bis heute nicht erschienen ist, ist anzunehmen, daß sich der polnische Kammern angeschlossen hat und die Verordnung über den Koggenvernahlungszwang nicht mehr verlängern wird. Damit ist die polnische Mühlenindustrie von den drückenden Vorschriften wieder befreit.

Gründung einer Schuhexportgesellichaft in Bolen. Unter Dit-Gründung einer Schuhexporigesellschaft in Polen. Unter Mitwirkung des Staatlichen Exportinsitutus ist eine Exporigesellschaft
mit dem Sis in Warschau geründet worden, die die Ausschip von
Schuhwerf und anderen Erzeugnissen des Lederhandwerfs zur Ausgade haben wird. Insbesondere soll der Export von Schuhwerf und Ledergalanteriewaren nach der Sowietunion gefördert
werden. Sine Abordnung polnischer Handwerferorganisationen
wird sich zu diesem Iwest in den nächsten Tagen nach Moskan begeben, wo unter Witwirkung der polnischen Gesandschaft Verhandlungen mit den rufsischen Inwertsellen geführt werden sollen.
Auch Absamöglichkeiten in Amerika und den skandinavischen Ländern werden in Betracht gezaden. bern werden in Betracht gezogen.

### Firmennachrichten.

v Renenburg (Nowe). Zwangsversteigerung des in Neuenburg belegenen und im Grundbuch Renenburg, Band 8, Blatt 192, auf den Namen des Aleksander Mackejewski ein-getragenen (Frundstücks (8,52 Ar, Wohnhaus, Restaurant, Wirt-ichaftsgebäude), am 7. Oktober 1933, 10 Uhr, im Burggericht.

Grandenz (Grudzigdz). Im Konfurse der Parzellierungs-und Ansiedlungskasse (Rasa Parcelacyjno-Osadnicza) hat das Burg-gericht den bisherigen Konfursverwalter, Rechtsanwalt Zelazny, auf seinen Antrag dieser Funktion enthoben und an seiner Statt den Direktor der Kreiskommunalsparkasse J. Bojctechowski zum Konkursverwalter ernannt.

### Polens Braugewerbe.

### Berschärfung der Krise im Jahre 1933. — Forderungen der Interessenten.

Dr. Er. Sowohl in der Fachs als auch in der Tagespresse werden erneut Stimmen saut, die auf den anhaltenden stinanziellen und wirtschaftlichen Kückbildungsprozeh des polnischen Braugewerbes hinweisen und die Vornahme von öllssmahnahmen seitens der Regierung verkangen. In der Zeit zeigt sich in der polnischen Brauindustrie seit etwa Mitte 1990 ein starker Versall, der in der Stillegung von Vertieben, in Absahstodung und Preisschrumpfung dum Ausdruck kommt.

Seit der Riedercufrichtung des nalvischen Staates bis Ende

Jum Ausdruck kommt.
Seit der Wiederaufrichtung des polnischen Staates dis Ende 1932 ging die Anzahl der Betriebe von 282 auf 174 zurück. Anstelle der vor dem Kriege statistisch erfasten 500 Brauereien, deren Durchschnitzerzeugung sich auf ca. 7 Mill. Hektoliter jährlich bezisserzeugung sich auf ca. 7 Mill. Hektoliter jährlich bezisserzeugung 1,6 Mill. Hektoliter betrug. In der Zeitperiode von 1922 bis 1929 wuchs der Ausstoß von den weiterhin noch verbliebenen 182 Betrieben zwar bis auf 2,6 Mill. Hektoliter Bier, erfuhr jedoch schon von 1929 zu 1930 eine Minderung um 0,2 Mill. Hektoliter auf 2,4 Mill. Hektoliter. Im Jahre 1932 ergab sich noch in 174 Betrieben eine Erzeugung von 1,4 Mill. Hektoliter. Im ersten Halbjahr 1933 wurden 503 000 Hektoliter abgesetz gegenüber 671 000 Hektoliter in demselben Zeitabschnitt des Inne Weisel brückt sich in dem verminderten Bierausstoß zu

Dektoliter. Im ersten Halbjahr 1933 wurden 503 000 Hetsoliter abgesetst gegenüber 671 000 Hetsoliter in demselben Zeitabschitt des Jahres 1932.

Ohne Zweisel drück sich in dem verminderten Bierausstoß zu einem gewisen Teil auch die allgemeine Berschärsung der Krise mit ihrem besonderen Druck auf die Konsumkraft der unbemittelteren Bolksschichen aus. Gegenüber dem Sorjahr sank der Kerbrauch im Jahre 1990 um 7,1 Prozent 1931 um weitere 20,5 Prozent, 1932 um 27 Prozent. Das erste dalbigahr 1938 ergab im Verschitis zu 1932 wiederum eine Winderung um 25 Prozent. Der Durchschitisderend pro Kopf der Bevölserung betrug Ende 1932 — 3,38 Liter sährlich. Diese Jahl beseuchtet den geringen Konsum in Polen im Bergleich mit anderen europäischen Staaten; der in Velgien 185 Liter, in England 77 Liter, Isterreich 72 Liter, Deutschland 68 Liter, Tämemart 62 Liter, Isterreich 72 Liter, Gemeden 38 Liter, Honland 25 Liter, Norwegen 25 Liter beträgt.

Bei der Analysierung der näheren Gründe der Stagnation zeigt es sich, daß nicht nur die allgemeine mirtschaftliche Krise, sondern dehn sie Mahnahmen der Polnischen Regierung, und sclieblich die Struktur und Geschältsgepflogenheiten der Brauwirtschaftlich die Etruktur und Geschältsgepflogenheiten der Brauwirtschaftlich die Etruktur und Geschältsgepflogenheiten der Brauwirtschaftlich der Abschammen der Polnischen Kegierung, und sclieblich die Etruktur und Geschältsgepflogenheiten der Brauwirtschaftlich der Abschammen der Ausgeben der Kospenpreis start angezogen. Während der Hopsfenpreis für prima Hopsen am Kürnberger Marktschale des Hopsenben krolle sür das Braugewerbe spielt die Warktslage des Hopsenben krolle sür das Braugewerbe spielt die der Petig aus den polnischen Hopsenmarkt aus? Im dinblick auf die Taljache, daß der Jamport von Hopsen nach Bolen auf ein Minimum reduziert ist, und die Polnische Appennacht der Breise aus dehn der Breischeln der Petig auf den polnischen Dopfen aus Kürnberger warüber den Bereit der Hopsenber der Breisenben Kalten Lage des Braugewerbes der Appert von

aufbesserungen der Interessenten.

aufbesserungen mit den internationalen Preisnotierungen nicht Schritt halten. Begründet wird diese Ansicht mit der Technic des Hopsendaus. Der Andau ist mit großen Anvestitionen verknüpft 6-8000 Bloty pro Hetar). Die Ernte ist erst nach der Jahren au erwarten. Daher ist eine schnelle Anpasiung an die Konsiunktur schwierig. Uhgesehen davon kann die Preisansbolung in Bolen auch deshalb nur langsam erfolgen, weil es den Sopsenproduzenten an Betriedskapital und Krediten sehlt. Sie 'lind oft gezwungen, den Gopsen vom Stamm billig au verkaufen, um in den Besis von Bargeld du gelangen. Undererseits lassen die schiechten Verhältnisse der meisten Brauereien einfach feine ersehlichen Unsänziellen Ausenschie flussel in die schieden Verhältnisse der meisten Brauereien einfach feine erstehlichen Anschweiten und krediten Porfen sähliche Entwicklung wie beim Hopsen lätzt sich bei der Braugerste selisenen, aber ebenso mit der schweitzigen Lage der Prosduzienten, die zu rassem Verkauf nötigt, und der sinanziellen Schwäche der meisten Brauereien, welche dazu zwingt, im Preise entgegen zu kommen, damit der Andssichen und durch allzu hohe Eisenbahntarise in Mitseidenschaft gezogen und an der Erzielung einer Kendite verhindert. Die sogenannte "Alzisse" und die Kommunalsteuern betragen auf Grund der gestenschen Weltselfen und durch allzu hohe Eisenbahntarise in Mitseidenschaft gezogen und an der Erzielung einer Kendite verhindert. Die sogenannte "Alzisse" und die Kommunalsteuern betragen auf Grund der gestenschen Weltzeiten des durchschaftigen Engrößen sein von der Geschung des allgemeinen Bedarfs in erster Linie in Kertagt für Bier. Dienzu fommen Soziallasten, Umsassteuer und andere Necknus der Viersent aus die stüldigen Boziewobsschaften, Obersölessen und Wedenschaft und Konzentaus der Viersen aus die führlichen Konzendaus der Viersen aus die Kundlichen Konzendaus.

Auch die hohen Eisenbahntarissähe beeinträchtigen sehn eine Decknus der Konzentaus die einer Verhalten und Erstenbahntaristäte der V

Anspruch.

Anspruch.
Sehr schädlich für die Rentabilität der Brauwirtschaft wirkte ihre Unterwerfung unter das Antialkoholgesets. Das Verhot, Viere mit mehr als 2½ Prozent Alkoholgehalt zu brauen, zog eine Abwanderung der Konsumenten zu anderen Getränken nach sich. Die nachträgliche Novellisterung des Gesetzes, die einen Alkoholgehalt bis zu 4½ Prozent gestattete, vermochte nicht, den Verbrauch wieser zu keigern.

der zu steigern.

311 den strukfurellen Gründen für die schwierige Tage der Brauindustrie ist solgendes zu sagen: alle Anstrengungen auf dem Gebiete der strafferen Organisation und der Ourchsührung einer Konzentration blieben ohne Erfolg. An den sonstigen Schwierigseiten treten jene Kückschäge, die sich aus der krisenhaften Tage des Abnehmerkreises der Brauereien ergeben. Aus der geschicklichen Entwicklung hat sich in Polen der Austand herausgebildet, daß der Brauer gleichzeitig der Finanzmann und Darsennsgebildet, daß der Brauer gleichzeitig der Finanzmann und Darsennsgebilden große Kapitalien bei den Abnehmern des Vieres investiert haben. Diese Kapitalien sind jeht saft alle eingefroren.

Berückschiftigt man die schwierige Lage der Brauindustrie und die Bedeutung, welche dieser Wirtschaftszweig, insbesondere sir die Landwirtschaft, dameben aber für eine Reihe anderer Industrien hat, so ist die Forderung nach dem Abbau der hohen Steuern voll berechtigt.

#### Geldmarkt.

Der Aert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Berfügung im "Monitor Bolfti" für den 5. September auf 5,9244 3kotn festgeietzt.

Der Zinssatz der Bant Politi beträgt 6%, der Lombard-

**Der Jiotn am 9. September.** Danzig: Ueberweisung 57,58 bis 57,69, bar 57,60—57,71, Berlin: Ueberweisung 46,85—47,25, Wien: Ueberweisung 78,90, Brag: Ueberweisung 380,00, Zürich: Ueberweisung 57,90, London: Ueberweisung 28,62.

Barichauer Börie vom 9. Septbr. Umsate, Beriauf — Rauf. Belgien 124,73, 125,04 — 124,42, Belgrad —, Budapest —, Butarest —, Danzig 173,55, 173,98 — 173,12, Selsingfors — Spanien —, Solland 360,75, 361,65 — 359,85, Japan —, Ronstantinopel —, Ropenhagen —, London \*, 28,80 — 28,50, Newyort 6,34, 6,38 — 6,30, Oslo —, Baris 35,01, 142, 35,10 — 34,92, Brag 26,50, 26,56 — 26,44, Riga —, Sosia —, Stockholm—, Schweiz 172,72, 173,15 — 172,29, Tallin —, Wien —, Italien 47,18, 47,41 — 46,95.

\*) London Umsäte 28,67 — 28,65.

Breihandelsturs der Reichsmark 213,15

Freihandelsturs der Reichsmart 213.15.

Berlin, 9. September. Amtl. Devijenturje. Newyorf 2,967—2,973, London 13,42—13,46. Holland 169,13—169,47. Norwegen 67,43 bis 67,57, Schweben 69,23—69,37, Belgien 58,47—58,59, Italien 22,11 bis 22,15, Frankreid 16,40—16,44, Schweiz 80,95—81,11, Brag 12,41 bis 12,43, Wien 47,95—48,05, Danzig 81,52—81,68, Warldau 46,95—47,15.

Jiricher Börse vom 9. Geptember. (Amtlich.) Warschau 57,90, Baris 20,25½, London 16,57½, Rewnord 3,66½. Brüssel 72,17½, Italien 27,26, Spanien 43,20, Amsterdam 208,80, Berlin 123,35, Wien offiziell —,—, Noten 57,75, Stockholm 85,40, Oslo 83,20, Ropenhagen 74,00, Sosia —,—, Prag 15,33, Belgrad 7,00, Athen 2,95, Rontantinopel 2,47, Butareit 3,08, Selfingfors 7,24, Buenos Aires

Die Bank Boliti zahlit heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 6,25 3k., bo. kl. Scheine —— 3k., 1 Rfd. Sterling 28,36 3k., 1 Schweizer Franken 172,02 3k., 100 franz. Franken 34,87 3k. 100 deutiche Mark 207,50 3k., 100 Danziger Gulden 172,87 3k., tidech. Krone —— 3k., ölterr. Schilling —— 3k., hollandischer Gulden Aftienmarkt.

Posener Börse vom 9. September. Es notierien: 5proz. Staatsliche Konnert.-Anseihe 50,50—51 G., 4½-proz. Dollarbriese der Pos. Sandschaft (1 Dollar = 6,22) 47 G., 4½-proz. Gold-Amortisations-Dollarbriese der Posener Landschaft 42 +, 4proz. Konvert.-Pfandbriese der Posener Landschaft 42 +, 4proz. Konvert.-Pfandbriese der Posener Landschaft 36,25 G., 3proz. Bauanseihe (Serie 1) 38 G. Tendenz behauptet. (G. = Rachfrage, B. = Angebot, + = Geschäft, \* = ohne Umsat.)

### Broduitenmarft.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 11. September, Die Preise lauten Parität Bromberg (Waggon-ladungen) für 100 Kilo in Itoty: Transattionspreise:

 

 Roggentleie 10 to
 Richtpreffe:
 9,00

 Roggen
 14.25—14.50 | Raps
 33.00—35.00

 Weisen
 20.50—21.00 | Winterrübsen
 35.00—37.00

 Braugerste
 15.00—16.00 | Beluichsen
 12.00—13.00

 Mablgerste
 13.75—14.00 | Beluichsen
 20.00—22.00

 Safer
 13.00—13.25 | Golgererbsen
 20.00—23.50

 Roggenmehl 65%
 34.00—36.00 | Beluichsen
 22.00—23.50

 Roggentleie
 8.50—9.00 | Beluichsen
 35.00—37.00

 Roggentleie
 9.00—9.50 | Blauer Mohn
 53.00—37.00

 Weizenfleie
 9.25—9.75 | Blauer Mohn
 53.00—55.00

 Weizenfleie
 9.25—9.75 | Genf
 37.00—39.00

 Willgemeine Tendenz: Retiger,
 Transattionen zu anderen Besbingungen:

 dingungen: Folger-Erbs. — to Wide . . . . — to Sonnen-Gerstentleie . — to Roggentleie . 97,5 to Weizentleie . 97,5 to blumenkuchen — to Speisekartoff. 75 to Hafer....—to Beluschen — to Raps....—to
Rartoffelfiod.—to
Blauer Mohn—to
Rubeln...—to Gesamtangebot 1482 to.

Danziger Getreldebörse vom 9. September. (Nichtamtlich.) Weizen, 130 Pid., 13,00—13,25. Roggen 8,90—9,10. Braugerste 10,25 bis 10,70, Futtergerste 9,10—9,80, Hafer 8,00—8,10, Viktoriaerbsen 11,50 bis 15,25, grüne Erbsen 12,75—17,50, Roggensleie 5,75. Weizentleie 6,40 bis 6,60, Rübsen 25,00—26,25. Ravs 22:60, Blaumohn ——, Gelbsen —— G. per 100 kg frei Danzig. Die Preise behaupten sich auf dem jestgen Breisstand. Weizen notiert G 12,50 per 100 kg. Roggen wird für Inlandszwecke mit G 9,00 angeboten. Durchschniktsgerste wird mit G 9,20 bezahlt.

Amtliche Rotierungen der Pofener Getreideborie vom 9. September. Die Preise verstehen sich für 100 Rilo in 3lotn: Transattionspreise

-36.00

	Medition mode.	
Mahlgerste 150 to . 105 to .		14.25 14.50 15.10 15.10 14.60
	21,00—21,50 14,00—14,50 14,00—14,50 13,00—14,00 — 12,75—13,00 22,50—22,75 33,50—37,50 8,50—9,00	Binterraps 35,00- Fabriffartoffeln pro Rilo */,

Meizentleie (grob) 9.50—9.00
Roggentleie (grob) 9.50—10.00
Roggentleie 8.00—8.50

Solgererbsen . . 21.00—23.00 18.00—22.00 Heighen, lose. Negeheu, lose. Negeheu, gepreßt Sonnenblumens kuchen 46—48%. Bittoriaerbien Blaue Lupinen . Gelbe Lupinen . 40.00-41.00 Winterrübsen. Rach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Roggen. Weizen, Mahl- und Braugerste, Hafer, Roggen- und Weizenmehl

Kroh, gepreßt . Heu, lose . . .

ruhig. Transaktionen zu anderen Bedinaungen: Gesamttendenz: ruhig. Transaktionen zu anderen Bedinaungen: Roggen 345 to, Weizenkleie 120 to, Mahlgerste 60 to, Weizenkleie 30 to, Weizenkleie grob 10 to, Erbsen 45 to.

Meizentleie grob 10 to, Erbien 45 to.

Maggon Maridiau: Roggen I. alt —,— Roggen, neu 14,00 bis 14,50, Einheitsweizen 22,00—23,00, Sammelweizen 21,50—22,00, Erüheitshafer, neu 13,50—14,00, Eammelhafer, neu 13,00—22,00, Grübgertle 14,00—15,00, Braugertle —,— Erbeiteleberblen 22,00 bis 24,00. Bittoriaerblen 24,00—26,00, Minterraps 37,00—39,00, Rottlee ohne dide Flachsleibe —,— Rottlee ohne Flachsleibe bis 97% gereinigt —,— roher Meißtlee bis 97% gereinigt —,— Ruxus-Weizenmehl (45%) 1. Eorte —,— bis —,— neu 38,00—43,00, Meizenmehl (56%) 1. Eorte —,— neu 35,00—38,00, Meizenmehl 2. Eorte (20%, nach Luxus-Weizenmehl) —,— neu 32.00—35,00, Meizenmehl 3. Eorte —,— neu 18,00—20,00, Roggenmehl II 18,00—19,00, grobe Meizentleie 9,50—10,00, Mittlere 3,50—10,00, Roggenmehl II 18,00—19,00, grobe Meizentleie 9,50—10,00, Mittlere 3,50—10,00, Roggentleie 7,50—8,00, Leinfuchen 17,00—17,50, Rapstuchen 13,00—13,50, Sonnenblumentluchen 16,50—17,00, doppelt gereinigte Eerradella —,— blaue Luvinen 9,00—10,00, gelbe 11,00—12,00, Relufchten —,— Michen —,— Minterriibien 40,00—42,00. Umiähe 1259 to, davon 405 to Roggen. Tendenz: rubig.

Berliner Produtenbericht vom 9. Eeptember. Getreide und Indian elle 100 Rg. ab Statton in Goldmart. Meizen, mär., 76—77 Rg. 176,00—178,00, Roggen märt., alt 72—73 Rg. —,— Roggen 142,00—144,00, Braugerfie 188,00—192,00, Gutters und 37,00, Rolais —,— Safer, märt., alt 135,00—142,00, neu 126,00 bis 135,00, Mais —,— Safer, märt., alt 135,00—142,00, neu 126,00 bis 15,00, Relufchen

Samburg, Cif-Rotierungen für Getreide und Aleie vom 9. Septbr.
(Preise in H. per 100 kg, alles cif Hamburg unverzollt.) Wetzent:
Manitobal per Septbr. 5, 10, Manitoball per Septbr. 4,97½; Gerste:
Donaugerste per Septbr. 2,77½; Platagerste per Septbr. -,-;
Roggen: Plata per Septbr. -,-; per Oftob. 3,30; Mais: La Plata
per Septbr. 3,05; Hafa Clipped per Septbr. -,-;
per Oftob. 3,20, Plata Clipped per Septbr. -,-; per Oftob.3,37½.
Weizentleie: Pollards -,-, Bran -.

### Biehmartt.

Warkdaner Biehmarkt vom 9. Septbr. Die Kotierungen für Hornvieh und Schweine betrug für 100 kg Lebendgewicht loco Warichau in Ioth: junge, fleischige Ochien ——; junge Maltochen ——; ältere, fette Ochien ——; Mastitühe ——; abgewolkene Kühe jeden Alters ——; junge, fleischige Bullen ——; fleischige Kälber ——, gut genährte Kälber 80—85; tongrespolnische Kälber 65—75; junge Schafböde und Mutterschafe ——; Speckschweine von über 150 kg 125—130; von 130—130 kg 115—120, fleischige Schweine von 110 kg 105-115.